



UNAP



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**

TESIS

**LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL
GRUPO URCUTUTU: ANA VARELA Y CARLOS REYES**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA CON ESPECIALIDAD EN
LENGUA Y LITERATURA**

**PRESENTADO POR:
ANGELITA SILVANO PACAYA**

**ASESOR:
Lic. OSCAR ERNESTO ACUÑA REYNA, Dr.**

IQUITOS, PERÚ

2024

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS N°555-CGT-FCEH-UNAP-2024

En Iquitos, en el auditorio de la **Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades** a los **13 días** del mes de noviembre del **2024** a horas **11.00 a.m.**, se dio inicio a la sustentación pública de la Tesis titulada: **LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL GRUPO URCUTUTO : ANA VARELA Y CARLOS REYES**, aprobado con R.D. N°2190-FCEH-UNAP del 29/10/24, presentado por la bachiller **ANGELITA SILVANO PACAYA**, para optar el Título Profesional de **Licenciada en Educación Secundaria con especialidad en Lengua y Literatura** que otorga la Universidad de acuerdo a Ley y Estatuto.

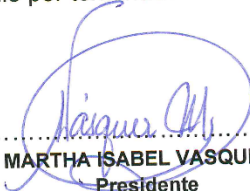
El Jurado Calificador y dictaminador designado mediante R.D. N°2013-2024-FCEH del 20/09/24 está integrado por:

Dra. MARTHA ISABEL VASQUEZ MESIA	Presidente
Dra. MILKA VELASQUEZ PANDURO	Secretaria
Mgr. GUILLERMO HUANCA RAMOS	Vocal

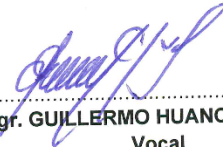
Luego de haber escuchado con atención y formulado las preguntas necesarias, las cuales fueron respondidas: SATISFACTORIAMENTE

El Jurado después de las deliberaciones correspondientes, llegó a las siguientes conclusiones:
La Sustentación Pública y la Tesis ha sido... APROBADO con la calificación... MUY BUENA ..
Estando la bachiller apta para obtener el Título Profesional de **Licenciada en Educación Secundaria con especialidad en Lengua y Literatura**

Siendo las... 12:15 m. se dio por terminado el acto... ACADÉMICO


.....
Dra. MARTHA ISABEL VASQUEZ MESIA
Presidente


.....
Dra. MILKA VELASQUEZ PANDURO
Secretaria


.....
Mgr. GUILLERMO HUANCA RAMOS
Vocal


.....
Dr. OSCAR ERNESTO ACUÑA REYNA
Asesor


JURADOS Y ASESOR



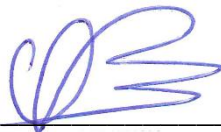
Lic. MARTHA ISABEL VASQUEZ MESIA, Dra.
Presidente



Lic. MILKA VELASQUEZ PANDURO, Dra.
Secretaria



Lic. GUILLERMO HUANCA RAMOS, Mgr.
Vocal



Lic. OSCAR ERNESTO ACUÑA REYNA, Dr.
Asesor




20% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- ▶ Bibliografía
- ▶ Coincidencias menores (menos de 10 palabras)

Fuentes principales

- 19%  Fuentes de Internet
- 8%  Publicaciones
- 12%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

DEDICATORIA

A Baudilio y Adilia por la templanza que me han enseñado con dignos ejemplos. A mi hermana Ruth por replicar en mí el amor de familia y sostenerme en este proceso.

AGRADECIMIENTO

A la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana por garantizar la calidad académica en mi formación profesional.

A Oscar Acuña por el apoyo constante.

ÍNDICE

	Página
PORTADA	i
ACTA DE SUSTENTACIÓN	ii
JURADOS Y ASESOR	iii
RESULTADO DEL INFORME DE SIMILITUD	iv
DEDICATORIA	v
AGRADECIMIENTO	vi
ÍNDICE	vii
RESUMEN	viii
ABSTRACT	ix
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	5
1.1. Antecedentes	5
1.2. Bases teóricas	8
1.3. Definición de términos básicos	14
CAPÍTULO II: METODOLOGÍA	17
2.1. Diseño metodológico	17
2.2. Procedimiento de recolección de datos	18
2.3. Aspectos éticos	19
CAPÍTULO III: RESULTADOS	20
CAPÍTULO IV: DISCUSIÓN	53
CAPÍTULO V: CONCLUSIONES	64
CAPÍTULO VI: RECOMENDACIONES	65
CAPÍTULO VII: FUENTES DE INFORMACIÓN	67
ANEXOS	69
Anexo 01: Matriz de consistencia	70
Anexo 02: Instrumentos de recolección de datos	71
Anexo 03: Acceso al campo de investigación	73
Anexo 04: Informe de validez y confiabilidad	74

RESUMEN

En su conjunto, la presente investigación tuvo como objetivo general analizar e interpretar el desarrollo de la poesía social del Grupo Urcututu, representados por la creación poética de Ana Varela Tafur y Carlos Reyes Ramírez en sus creaciones poéticas de inicios del Grupo Urcututu. La principal herramienta de recolección de información fue la ficha tipo rúbrica. Se hizo uso del estudio metodológico de tipo cualitativo-descriptivo, de las primeras creaciones de los poetas representativos del Grupo Urcututu, se logra establecer que en la creación poética de Ana Varela Tafur se enfoca el problema social de los jóvenes de las diferentes aldeas rurales amazónicas, viviendo en el fracaso y la esperanza con los mismos problemas de sus antepasados y lo realiza con una visión femenina que se muestra en el aspecto formal expresando su dolor que se evidencia en el llanto. Entre tanto, la creación poética social de Carlos Reyes Ramírez es una visión histórica desde la llegada de los españoles a la Amazonía peruana hasta los emigrantes de nuestros días que causan la devastación de las riquezas amazónicas, la violación, el desprecio y la frustración en su desarrollo cultural sobre todo de las culturas ancestrales amazónicas; lo realiza usando un lenguaje pícaro que llega a la rabia y la molestia.

Toda esa realidad poética ha creado interés en el contexto nacional logrando que se incluya el estudio literario amazónico dentro de la educación peruana.

Palabras clave: poesía social amazónica, poesía comprometida, poetas comprometidos.

ABSTRACT

As a whole, the general objective of this research was to analyse and interpret the development of the social poetry of the Urcututu Group, represented by the poetic creation of Ana Varela Tafur and Carlos Reyes Ramírez in their poetic creations at the beginning of the Urcututu Group. The main tool for collecting information was the rubric-type sheet. A qualitative-descriptive methodological study of the first creations of the representative poets of the Urcututu Group was used to establish that the poetic creation of Ana Varela Tafur focuses on the social problem of the young people of the different rural Amazonian villages, living in failure and hope with the same problems as their ancestors, and she does so with a feminine vision that is shown in the formal aspect, expressing her pain that is evidenced in tears. Meanwhile, the social poetic creation of Carlos Reyes Ramírez is a historical vision from the arrival of the Spaniards in the Peruvian Amazon to the emigrants of our days who cause the devastation of the Amazonian riches, the violation, contempt and frustration in their cultural development, above all of the ancestral Amazonian cultures; he does this using a mischievous language that reaches anger and annoyance. These poetic expressions have garnered national attention, leading to the inclusion of Amazonian literary studies in Peruvian education.

Keywords: Amazonian social poetry, committed poetry and committed poet.

INTRODUCCIÓN

En el contexto cultural literario y académico actual de Latinoamérica, se evidencia un desasosiego en cuanto al adecuado desarrollo y ejecución de la crítica literaria como área de conocimiento, así lo manifiesta Osorio (1989) “...existe la preocupación por el estudio teórico y científico del propio ejercicio de la crítica literaria”. En el contexto cultural literario de la Amazonía peruana, la literatura amazónica aún sigue siendo una imaginaria página de las antologías literarias en las escuelas públicas del Perú, es decir, existe poca difusión y revaloración de la literatura amazónica por parte del Estado. Asimismo, no existe una variedad razonable de libros, estudios u obras que favorezcan a la riqueza de investigación literaria amazónica que enfatice a la poesía social como fuente de conocimiento de la realidad amazónica peruana que plantee o contribuya a construir en el mapa mental del lector o destinatario, una postura orientadora de cambio social a partir de las creaciones poéticas producidas en la inmensurable Amazonía peruana.

De acuerdo a Leopoldo de Luis en su obra *Poesía social* (1965), se puede entender como poesía social a aquella poesía en la que prevalece una corriente inspirada en motivos sociales de enfoque realista con intención testimonial y preocupación ética (...) Por tal motivo, cabe resaltar el papel histórico de la literatura en cuanto a los asuntos públicos y sociales, como lo refleja claramente, por mencionar un ejemplo, cuando en el Siglo de las Luces se desarrolló una nueva cosmovisión del hombre y del mundo, desechando el dogmatismo del oscurantismo; ello no se logró a través de las universidades como hoy en día, sino a través de la literatura, los medios de comunicación y los encuentros culturales. De tal manera que la literatura desde épocas importantes en la

historia, ha contribuido en los cambios y procesos sociales, como lo fue en tiempos de posguerra de la historia de España, la poesía social significó un aspecto crucial en la cultura de la época, dando lugar a poetas como Blas de Otero que alzaron su voz de protesta contra el régimen dictatorial del general Franco. En ese sentido, un poema como tal, no puede cambiar el mundo. No obstante, cuando este es comprometido crea consciencia de la situación del hombre y su entorno, puesto que se interioriza mediante el análisis e interpretación del contenido, es decir, de los versos que la componen, como del lenguaje y recursos literarios que usa el poeta social. Así, a través del análisis e interpretación de la poesía social, estaremos frente a la realidad del hombre y su decadencia social, política, económica, etc.

En consecuencia, para una consciencia social a través de la literatura, amerita la necesidad de crítica literaria. En ese sentido, la presente tesis titulada “La poesía social en la Amazonía peruana en los inicios del Grupo Urcututu: Ana Varela y Carlos Reyes”, consulta o toma las primeras creaciones poéticas de estos dos autores publicadas en una época de gran apogeo en producción literaria del Grupo Urcututu, enfatizando las temáticas sociales de sus versos.

Por consiguiente, el objetivo general de la investigación es realizar el análisis interpretativo de la poesía social de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu. Es decir, analizar e interpretar el aspecto social de la producción literaria de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu.

De modo que, interpretar la poesía de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu permitirá conocer y comprender la realidad política, social, económica y cultural de la Amazonía peruana de mediados del siglo XX.

Considerando que la poesía social de la Amazonía peruana carece de difusión en la sociedad actual y ello acarrea el poco conocimiento de las obras literarias con fines sociales o de denuncia social que desde la literatura amazónica peruana se ha podido emprender con una lucha justa por la equidad social amazónica. La poesía social abre una esperanza de cambio de visión de la realidad para un verdadero desarrollo sostenible e intercultural. Partiendo de la idea de que, para un progreso social propiamente dicho, no solo basta un crecimiento económico, sino también cultural, que supere las brechas de desigualdad y vacíos existentes en cuanto a un real desarrollo sostenible del Perú y más con especial atención, de la sociedad amazónica.

El estudio es de enfoque cualitativo, de tipo descriptivo y con un diseño interpretativo que incluye técnicas de categorización y de análisis de contenido para los fines que se persiguen.

La tesis desarrolla su razón de ser en 7 capítulos. El capítulo I, está constituido por el marco teórico, donde se trata los antecedentes, bases teóricas y definiciones de términos básicos. El capítulo II, se constituye por la metodología en la que se menciona el conjunto de procedimientos que se ejecutaron para resolver el problema planteado y a su vez se presentan el tipo, diseño, técnicas e instrumentos que se desarrollaron y aplicaron en la investigación. Capítulo III, manifiesta los resultados obtenidos con base a las técnicas y al diseño interpretativo aplicados en las creaciones poéticas que constituyen el campo de investigación. Capítulo IV, se desarrolla la discusión, en la que se analiza los resultados, a través de la comparación de estudios realizados y de los puntos de vista de los investigadores, como también de la postura de la tesista. El capítulo V, presenta las conclusiones después de haber hecho la discusión,

respondiendo a los objetivos de la investigación, en la que se establecen los aspectos sociales de la poesía social de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu. El capítulo VI, establece recomendaciones, en cuanto a la necesidad de futuros trabajos que desarrollen la crítica literaria como base para fortalecer la literatura amazónica peruana. En el capítulo VII, se presentan las fuentes de información que se revisaron en el proceso de investigación.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1. Antecedentes

Internacional

Karageorgou (1998) desarrolló la tesis doctoral, *La arquitectónica del Yo lírico: Creación y representación de mundo en el Poema del Cante Jondo de Federico García Lorca*, realizando un trabajo literario de su poemario con un enfoque cualitativo y con un diseño metodológico de interpretación simbólico-idealista. Cuyo fin, en palabras de la autora, es descubrir las razones intelectuales y los modos poéticos por medio de los cuales el Poema del cante jondo se aleja de una poetización de lo universal interior para plasmar una visión personal del mundo andaluz que Lorca vive, valora y poetiza. A su vez, se sostiene, que los valores sociales que conlleva el poemario de Lorca nacen o son respuestas de las circunstancias que generan el Poema del cante jondo. Lo que hace pensar que el trabajo está orientado a entender de qué manera se juntan en el Poema del cante jondo, ideología, estética y circunstancia ahistórica del poeta.

Es así cómo se disuelve el mundo conocido, ya fáctico y se genera una nueva concepción de la realidad, a partir del análisis del crítico literario.

Nacional

Molina (2015) en *La búsqueda de la voz propia en la lírica loretana a partir de tres hitos sucesivos: Los primeros cantores de la Amazonía; Germán Lequerica y el Grupo Urcututu*, desarrolló una investigación de tipo cualitativa y de diseño interpretativo que incluyó las técnicas de categorización y técnicas de análisis de contenido. La investigación determinó lo siguiente:

...el Grupo Urcututu posee una consciencia histórica que le permite formular de manera programática su propia versión de la tradición literaria amazónica en la que se insertan. En los poemarios de algunos de sus integrantes, como Carlos Reyes Ramírez (Requena, Loreto, 1962) y Ana Varela Tafur (Iquitos, 1963), se observa la consolidación de un tipo de poesía social de caracteres originales: la recuperación de una tradición mítica amazónica y el propósito de intervención política y de denuncia social. A partir de su poesía, estos autores buscan enfrentar al lector con la realidad social de la Amazonía a partir de una voz en la que, para denunciar la violencia y la opresión en Iquitos, es necesario apelar a una sensibilidad mítico-mágica.

Claramente, se puede identificar el reconocimiento que esta autora hace a Ana Varela y Carlos Reyes en referencia a la poesía social del Grupo Urcututu y cómo ésta a su vez, pretende mostrar la realidad social de aquella época en la Amazonía peruana. En ese sentido, Molina (2015) afirma que estos autores tienen la intención de dar a conocer al inequívoco receptor su disconformidad frente a la injusticia y abuso a través de lo asombroso.

Tynianov-Jakobson señalan que no es posible explicar la guía o modelo del desarrollo y transformación literaria “sin analizar la correlación de la serie literaria con las otras series sociales”. En ese sentido, es innegable la incidencia del proceso sociocultural en el desarrollo de la literatura. (www.escritores.org/recursos-para-escritores/recursos-1/colaboraciones/3895-la-sociedad-amazonica-en-la-literatura-peruana).

En tanto el análisis de la correlación de la serie literaria con otras series literarias sean variadas en cantidad como en calidad, tendremos un conocimiento holísticamente desarrollable de la poesía social amazónica.

Local

Se evidencia escasos de trabajos de investigación como antecedente local similares a los fines, objetivos y características que persigue el presente estudio, sin embargo, se identificaron trabajos literarios sobre la poesía en la Amazonía en algunas revistas amazónicas peruanas:

Ramírez (1997) con su trabajo literario *Germán Lequerica: Voz del alba en el horizonte amazónico*, publicado en la Revista de Cultura VARADERO, refleja el simbolismo mágico social de la voz poética de Germán Lequerica. Asimismo, resalta la voz particular y contestataria de las narraciones de dicho autor. Cabe señalar que Ramírez describe la habilidad literaria de Lequerica para recrear sus versos y a la vez reconoce lo fundamental que significó su obra en la lírica amazónica peruana.

Rodríguez (2016) publica el artículo literario en la Revista de Literaturas Amazónicas del Grupo Literario IKITOS, *El sujeto poético en La búsqueda del alba, de Germán Lequerica: la palabra amplificadora que interviene la realidad*, donde reconoce la relevancia de la obra *La búsqueda del alba* (1957), y reafirma el papel inaugural de la poesía contemporánea amazónica representado en Lequerica. Rodríguez precisa que con Lequerica la Literatura Amazónica se abre paso a la Literatura Nacional Peruana, tal y como lo afirman otros autores.

Este artículo literario presenta un estudio de forma y fondo exquisito sobre los versos y sus aspectos formales, y al mismo tiempo, analiza la ideología que envuelve la lírica de Germán Lequerica.

1.2. Bases teóricas

La presente investigación se fundamenta en la teoría lingüística de Noam Chomsky que parte del enfoque de la gramática generativa. Chomsky refiere que toda lengua ideal implica un componente sintáctico principal y dos componentes interpretativos, un componente fonológico y un componente semántico. El componente sintáctico genera cadenas de elementos mínimos que funcionan sintácticamente. Asimismo, el componente semántico asigna una interpretación semántica a una estructura abstracta generada por el componente sintáctico. De modo que cada uno de los dos componentes interpretativos proyecta una estructura sintácticamente generada en una interpretación “concreta” en un caso fonético y en el otro semántico (Viena, 2017, p. 17).

En efecto, la interpretación es un proceso que implica pensar. En consecuencia, es necesario considerar los fundamentos básicos de la teoría del pensamiento narrativo. Bruner (como se citó en Viena, 2017) plantea la existencia de dos modalidades básicas de pensamiento la lógico-científica y la narrativa, ambas al ser complementarias e interdependientes construyen la realidad a través del pensamiento humano. A partir de ello, se entiende que el pensamiento narrativo produce la capacidad de creación literaria. Así es cómo la producción literaria de Ana Varela y Carlos Reyes se abre a una infinidad de posibilidades interpretativas, pues sus versos pueden estar evocando una realidad sin serlo.

De modo que, la poesía del Grupo Urcututu, como describe Molina (2015), busca afirmar su identidad amazónica a partir de la identificación con una visión mítica y una sensibilidad mágica originaria de los indígenas amazónicos.

2.2.1. Definición de poesía social

Ortiz, J. (s.f). en su artículo online titulado *Poesía social: origen, características, representantes y obras*, señala lo siguiente:

La poesía social fue una corriente intelectual surgida en España durante las décadas de 1950 y 1960. En esa época el contexto de la nación ibérica estaba marcado por la férrea dictadura del “Generalísimo” Francisco Franco. El régimen comenzaba una etapa de apertura después de una cruenta Guerra Civil (1936 – 1939).

Es un hecho que la poesía social surge en un contexto de dictadura, en la que era una necesidad vital denunciar los abusos de aquella época.

Wiki Antología Poética, en *La poesía social* afirma que Poesía social es el nombre por el que se conoce el movimiento poético español de los años 1950 y 1960 caracterizado por la denuncia de las condiciones políticas y sociales del país y la reivindicación de la libertad de opinión y manifestación, limitada por la dictadura del general Franco.

2.2.1.2. Características de la poesía social

En el artículo online arriba citado, se puede encontrar las siguientes características de la poesía social:

- **Una propuesta arriesgada:**

Fue una manera muy arriesgada de manifestarse; el gobierno franquista no tenía contemplaciones al momento de hacer desaparecer todo aquello que se le opusiera. Por ende, los exponentes de la poesía social pusieron en peligro sus vidas por la reivindicación de la libertad en medio de la opresión.

- **Un medio de denuncia:**

Para estos escritores, “el poeta debe mostrar la realidad del país, denunciar a los problemas de la Nación y apoyar a los más desfavorecidos. La poesía es vista como un instrumento para cambiar al mundo” (López Asenjo, 2013).

- **Una forma comunicativa alternativa ante la censura:**

Es importante recordar, la Ley de Censura estuvo vigente en España desde 1938 hasta 1966. Es decir, la poesía social fue una valiente propuesta intelectual en medio de normas de prensa muy restrictivas. Para muchos historiadores, fue uno de los puntos de referencia de otros movimientos de protesta mundial como la Revolución del 68.

2.2.1.3. Relevancia de la poesía social

Se considera que más allá de hablar de estética y belleza, la relevancia de la poesía social, radica en la manifestación y compromiso con la realidad circundante. Por tanto, esta poesía es donde los escritores escriben de su melancolía y pesar por lo injusto y desigual de la sociedad.

2.2.1.4 Representantes de la poesía social

Los principales representantes, son sin duda de aquellos años donde nace la necesidad frente a la represión del gobierno de Franco, aproximadamente de la década 50 en España, así Ortiz, J. (s.f) en su artículo online titulado **Poesía social: origen, características, representantes y obras**, presenta a los siguientes autores como principales representantes de la poesía social:

- Miguel Hernández (1910-1942).
- Gabriel Celaya (1911-1991).
- Ángela Figuera Aymerich (1902-1984).
- José Hierro (1922-2002).
- Gloria Fuertes (1917-1998).
- Vicente Aleixandre (1898-1984).
- Blas de Otero (1916-1979), este último fue el poeta más emblemático del movimiento con su verso libre, sus llamados constantes a la paz y la denuncia.

Según, Pérez (2012), reconoce como exponentes de la poesía social latinoamericana a los siguientes autores:

- Cesar Vallejo (1892-1938).
- Eduardo Galeano (1940-2015).
- Roque Dalton (1935-1975).
- Ernesto Cardenal (1925-2020).

2.2.2. El Grupo Urcututu-Breve reseña histórica

Nace en el año 1979 con su fundadora Ana Varela Tafur, en un ambiente de manifestación cultural, brindando una alternativa original de literatura en aquella época de mediados del siglo XX. Formando parte importante en el contexto histórico cultural de la Amazonía peruana, como los otros grupos culturales que le antecedieron. Los primeros años del Grupo Urcututu, se caracterizó por el afán de construir una voz poética auténticamente amazónica.

2.2.3 Manifiesto del Grupo Urcututu

En su *Primer manifiesto* el grupo se funda con el nombre oficial de Grupo Cultural Urcututu, los miembros presentan en su *Primer manifiesto* –firmado en octubre de 1984 postulados en los cuales el grupo se dio a conocer oficialmente en la sociedad cuestionando la realidad social de la Amazonía y aspiran a interpretar artísticamente esta región desde una perspectiva original, aquí, algunos de ellos:

- ❖ Como ayer, como hoy y como siempre el tema decisivo, vital e intransferible de toda expresión literaria es el hombre.
- ❖ En una sociedad injusta, donde los genocidios de todo tipo son una constante histórica, la liberación de ese hombre es una tarea urgente que incluye la revalorización de su patrimonio cultural, la afirmación de su sabiduría secreta, de su humor compartido, y el rechazo de las patrañas propaladas en su contra.
- ❖ Es que la literatura, como todo arte, es una vocación tiránica, excluyente y despótica, cuyo horario normal es a tiempo completo más las ocho horas diarias, vale decir que exige del supuesto artista todas sus facultades humanas, caso contrario, será un desertor escondido detrás de unos cuantos libros.

Es importante mencionar que con el pasar del tiempo el grupo literario ha ido adoptando y recortando el nombre original, teniendo así en diferentes estudios en los que se puede encontrar solo como Grupo Urcututu. Por lo cual, a partir de estas líneas para referirnos al Grupo Cultural Urcututu, se le denominará como Grupo Urcututu.

2.2.4. La poesía de Ana Varela, “En los inicios del Grupo Urcututu-1979”

“*El sol despedazado*” (1991) es la primera producción poética de Ana Varela con la coautoría del escritor Percy Vilchez. Siendo consecuente con el objetivo de investigación, esta producción literaria que comprende los poemas tanto de Ana Varela y de Percy Vilches, en esta oportunidad únicamente se estudiará los escritos de la poeta Ana Varela en sus inicios del Grupo Urcututu. Asimismo, “*Lo que no veo en visiones*” (1992), es sin lugar a dudas la representación de la importancia de la poesía de Ana Varela más allá de lo que se puede atribuir como poesía “*ecofeminista*”.

Así tenemos, por ejemplo, a “*Timareo* (1950)”, en la que claramente cuestiona las brechas de desigualdad en la sociedad, el analfabetismo y la educación con violencia en las familias loreanas.

2.2.5. La poesía de Carlos Reyes “En los inicios del Grupo Urcututu-1979”

“*Mirada del búho*” (1987), significa para Carlos Reyes lo que significa “*Lo que no veo en visiones*” para Ana Varela, la representación máxima de su producción literaria en los inicios del Grupo Urcututu. La habilidad de Carlos Reyes de transformar la realidad del pueblo amazónico en poesías melancólicas, es impresionante y dignas de ser leídas, ¿es posible interpretar la realidad social

loretana de ese entonces con la poesía de este autor? “*Poema a manera de puerta con mención al pájaro*” tiene la respuesta.

En dicho poema las interrogantes de Reyes, de desolación o incertidumbre en la que el yo poético dice encontrarse en tierra abandonada, o describir un infalible cuerpo que se opaca en la distancia, refresca indudablemente, la inminente posibilidad de la existencia de un submundo que intenta interponerse en la realidad fáctica indeseable.

1.3. Definición de términos básicos

Se propone términos que ayudarán a dilucidar tanto al fenómeno de investigación y los términos que estas encierran. A su vez, términos con clara referencia a la crítica literaria y su metodología.

- **Crítica:** comprende toda expresión cultural o artística flexible de ser enjuiciada. Inclinado a enjuiciar hechos y conductas generalmente de forma desfavorable. Persona que ejerce profesionalmente la crítica basada en las técnicas utilizadas por el artista, exigidas por la manifestación artística que trabajó, en ella se analiza sus debilidades y sus aciertos. Real Academia Española. (s.f.). Crítica. En *Diccionario de la lengua española* recuperado 2020 de <https://dle.rae.es/cr%C3%ADtica>
- **Análisis:** estudio minucioso de toda la obra literaria, identificando los componentes, elementos y características, para verificarlos.
- **Grupo Urcututu:** agrupación cultural y literaria amazónica, creada en 1979 por Ana Varela. Su nombre corresponde al ave de la familia de las lechuzas. Afirma su identidad amazónica a partir de la identificación con una visión mítica y una sensibilidad mágica originaria de los indígenas amazónicos. Es decir, Urcututu incorpora la dimensión mítica amazónica

en la poesía comprometida de Lequerica. El nombre del grupo es una alusión al ave amazónica Urcututu, es un ave tradicional en nuestra Amazonía peruana, cuyas características nocturnas y capacidad de visión panorámica a larga distancia, han sido utilizadas metafóricamente por los miembros fundadores de este grupo cultural para dar a conocer la capacidad con la que ellos cuentan como escritores, es decir, la criticidad con la que ellos plantean los problemas sociales, siendo capaces de ver lo que a simple vista sería imposible, presentando y denunciando poéticamente la realidad social de manera global y panorámica.

- **Poesía social:** también llamada poesía comprometida. Es una poesía de origen español en la que prevalece una corriente inspirada en motivos sociales de enfoque realista con intención testimonial y preocupación ética.
- **Poesía social amazónica:** Arte literario que busca a partir de los poemas denunciar la realidad social sobre las injusticias, denigraciones y abandono del Estado hacia los pueblos amazónicos a lo largo de la historia y en la actualidad.
- **Realidad nacional:** Realidad, limitada y referida a una nación determinada, incluyendo lo político, lo social, lo físico-natural y lo cultural y espiritual.
- **Método cualitativo:** Bernal (2010) en su obra “Metodología de la Investigación” ofrece el siguiente concepto: “El método cualitativo o método no tradicional, se orienta a profundizar casos específicos y no a generalizar. Su preocupación no es prioritariamente medir, sino cualificar y describir el fenómeno social a partir de rasgos determinantes, según

sean percibidos por los elementos mismos que están dentro de la situación estudiada”. En ese sentido, una investigación cualitativa se caracteriza por ser emergente y flexible, ya que se considera al conocimiento como un producto social, pues reconoce al ser humano como productor de conocimiento.

- **Crítica literaria:** es un proceso de intervención mental o intelectual que implica explicar, descifrar, por una parte; y, valorar por otra, al acto literario o al ejercicio literario, a través de la presentación de pruebas o hallazgos que argumenten la interpretación o el juicio al fenómeno literario. La crítica literaria ha ido referenciando nuevas bases con respecto a su importancia y a su razón de ser.
- **Semiótica:** la semiótica es considerada como la ciencia del signo. Según Umberto Eco ‘la semiótica estudia toda la cultura como proceso de comunicación, y tiende a demostrar que bajo los procesos culturales hay sistemas. La dialéctica entre sistema y proceso nos lleva a afirmar la dialéctica entre código y mensaje’. Eco piensa que ‘para comprender mejor muchos de los problemas que aún nos preocupan, es necesario volver a analizar los contextos en que determinadas categorías surgieron por primera vez’. El comercio (s.f.) Semiótica. Recuperado de www.elcomercio.com/blogs/la-silla-vacia/semiotica-eco-umberto-eco.html
- **El fondo y la forma:** son figuras para el análisis literario, donde la forma es el análisis externo. Por otro lado, el fondo, temas y contenidos que conforma la obra literaria.

CAPÍTULO II: METODOLOGÍA

2.1. Diseño metodológico

La metodología es necesaria e importante por la naturaleza de la investigación de tipo cualitativa y de diseño interpretativo que se plantea, lo cual incluye las técnicas de categorización y técnicas de análisis de contenido.

Cabe señalar que, la investigación cualitativa cree en que el conocimiento al ser un producto social, se puede conseguir a través de la cooperación o contribución social, es decir, de todos, o de todo aquel que se comprometa con la investigación. En este tipo de investigación se maneja la lógica de la comprensión por encima de la explicación. Bonilla y Rodríguez (2000) sostienen, que la investigación cualitativa se orienta a profundizar casos específicos y no a generalizar.

El análisis de contenido se fundamenta en la lectura tanto textual como visual. En el papel de instrumento de recolección de datos, el análisis de contenido no evoca una lectura común, sino que esta implica una lectura sistémica con base en el método, esto es, una lectura sistemática, objetiva, replicable, y válida.

No obstante, la determinación de un sistema de decodificación, es decir, la interpretación, consiste en una transformación mediante reglas, llámese métodos, los cuales permiten precisar los datos brutos del texto, dicho de otra manera, desglosar la parte del texto seleccionado o de interés. Esta transformación o descomposición del texto permite su representación en índices numéricos o alfabéticos, pueden ser datos estadísticos o humanísticos. Tal como lo señala Hostil (1969) la codificación es el proceso por el que los datos brutos

se transforman sistemáticamente en unidades que permiten una descripción precisa de las características de su contenido. (Andréu, 2018, p. 14)

2.2. Procedimiento de recolección de datos

La técnica aplicable a partir de la producción literaria de los autores propuestos, es la del fichaje. Huamán (como se citó en Viena, 2017) señala que el fichaje es una técnica de la investigación científica que consiste en anotar los datos que van encontrando o recopilando en instrumentos denominados fichas. En ese sentido, no será necesario un software especial para la realización del análisis integral de la poesía de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu. Sin embargo, serán necesarias las fichas textuales, estas servirán para anotar las figuras literarias, datos históricos, símbolos, resúmenes para conocer la parte interna y externa, forma y fondo, continente-contenido de la producción literaria de los mencionados poetas. El uso de los instrumentos de recopilación de información bibliográfica enriquecerá la investigación, como revistas, ensayos, tesis de postgrado, valiéndose de las herramientas de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. Sumado a ello, tanto la técnica de análisis de contenido y la lista de cotejo son muy importantes para el debido proceso de investigación.

Se considera que la investigación cualitativa califica y describe el fenómeno social a partir de rasgos determinantes, según sea percibido por los elementos mismos que están dentro de la situación estudiada, es decir, la investigación cualitativa pretende conceptuar sobre la realidad, con base en la información obtenida de la población o las personas estudiadas (Viena, 2017, p. 30).

Andréu (2018) en su obra “Las técnicas de Análisis de Contenido: Una revisión actualizada” presenta los pasos de la técnica de análisis de contenido:

- 1 Determinar el objeto o tema de análisis.
- 2 Determinar las reglas de codificación.
- 3 Determinar el sistema de categorías.
- 4 Comprobar la fiabilidad del sistema de codificación-categorización.
- 5 Inferencias.

En este punto se tiene que recordar la característica flexible de la investigación cualitativa, por lo que estos pasos se pueden tratar indistintamente al orden presentado. Al no ser lineal, ni secuencial, la investigación cualitativa es emergente, lo cual supone la capacidad innovadora del investigador cualitativo para construir conocimiento a partir de la intertextualidad y la intersubjetividad entrelazados con la metodología de investigación.

2.3. Aspectos éticos

González (2002) la ética es, sobre todo, filosofía práctica cuya tarea no es precisamente resolver conflictos, pero sí plantearlos. Ni la teoría de la justicia ni la ética comunicativa indican un camino seguro hacia la «sociedad bien ordenada» o hacia la «comunidad ideal del diálogo» que postulan. Y es ese largo trecho que queda por recorrer y en el que estamos, el que solicita una urgente y constante reflexión ética.

El ejercicio de la investigación científica y el uso del conocimiento producido por la ciencia demandan conductas éticas en el investigador y en el maestro. La conducta no ética carece de lugar en la práctica científica. Debe ser señalada y erradicada. La ética es un importante compromiso. El investigador respetará las normas éticas establecidas en el plano institucional, nacional e internacional.

CAPÍTULO III: RESULTADOS

Uno de los tantos grupos literarios amazónicos del siglo XX es el Grupo Urcututu, que se inicia en 1979, tuvieron repercusión en las décadas del ochenta y noventa del siglo XX y precisamente en sus años iniciales incursionaron en la poesía en cuyos inicios predomina el tema social que se ve a continuación en dos poetas; Ana Varela y Carlos Reyes.

3.1. La poesía social amazónica *El sol despedazado* de Ana Varela a inicios del Grupo Urcututu

3.1.1 Aspecto formal

Considerando la perspectiva formal de la creación poética *El sol despedazado*, en lo correspondiente a los once poemas de Ana Varela que se titula *Itinerario por las aldeas*, tiene la particularidad general de haber sido escrita en verso de arte mayor, lo que permite que sus expresiones subjetivas escritas manifiesten una cadencia de dolor y desesperación muy fluida, por ejemplo, cuando expresa. (1991:p.23)

¿Quién me encuentra en la agonía de las cien mil horas de llanto y desvelos?

Verso integrado por veinte sílabas en que se inicia con una sílaba tónica llamando la atención por su sonoridad que está en relación con las otras sílabas tónicas subrayadas y llanto, de tal manera que la entonación hace destacar a la pregunta siguiendo encuentro y agonía que sobresalen para enlazarse con la cantidad de mil llanto y desvelo. En su conjunto es una expresión que hace notar la duda, el llanto, la desesperación considerando que el lector es influido en el subconsciente por esas expresiones marcadas.

El bloque poético se suma a esa composición de versos extensos, permitiendo que todo lo expresado en diferentes aspectos de la subjetividad sean un solo conjunto de duda, llanto, preocupación, etc. O dando la sensación de secuencias encadenadas en un solo conjunto.

Hay diferencia con los poemas nueve y diez que están conformadas por cinco y seis estrofas respectivamente creando en el lector un descanso breve al final de la lectura de cada estrofa, lo que lo manifestado se presente en la mente del lector con oscilaciones de dolor, duda, etc., que influye de la reflexión y comprensión del lector.

3.1.2 Los temas en cada poema de *Itinerario por las aldeas*

La creación poética inicial de Ana Varela corresponde a la obra titulada *El sol, despedazado*, publicado en junio de 1991, cuyo coautor es Percy Vílchez, en este caso sólo se analiza la temática social integrada en las creaciones poéticas de Ana Varela, que lo titula *Itinerario por las aldeas*, integrada por once poemas libres, el poema inicial titulado “Fragmentos de sol con esperanza” apenas está integrado por nueve versos mayores que forman un solo fragmento en la que manifiesta sus días de llanto en las quebradas mientras los jóvenes persiguen días mejores con esperanza. En la que ya se puede observar e interpretar que es un poema metafórico de intenso dolor al no conseguir trabajo, la búsqueda esperanzada de los jóvenes es desoladora, no encuentran el trabajo, mientras ella, llora esperando el retorno de su amado.

En el segundo poema titulado “Desde entonces las aguas”, conformado por un bloque poético, manifiesta su preocupación por las desapariciones de las personas y manifiesta escuchar sobre la guerra interna de entonces, de los

senderistas contra el Estado, mientras los jóvenes están desorientados y preocupados del siglo XX que ya termina y finaliza manifestando “Es una mirada acechante detrás del monte” (1991: p. 12)

El tercer poema “Magdalena” se refiere en el bloque poético sobre un pequeño caserío a donde van en busca de mano de obra barata y los tratan con desprecio a los campesinos, a pesar de que ellos producen para la alimentación, los consideran como inútiles e inservibles.

“Y las playas se inundan nuevamente”, es el poema cuarto en que muestra la inundación sin cumplirse los anuncios del almanaque, lo que dejará sin alimentación a los campesinos mientras “Las sierpes acostumbradas nos amenazan”, metáfora al referirse a los poderosos que siempre amenazan a los campesinos sea con el costo de vida o la falta de los productos alimenticios.

En “Viaje”, los jóvenes de Santa María se van a Yurimaguas en busca de mejor vida, entre tanto los religiosos pasionistas rezan y se entregan como mercancías baratas, resulta imposible el retorno al campo, ya están en la mísera esperanza de búsqueda del trabajo.

En el poema “Sueño de Lily desde el Huallaga”, se presenta a una campesina agricultora que desesperada siembra sin contar con los infortunios de la naturaleza que destruye sus esfuerzos, pero ella en su miseria insiste en la siembra a pesar de las inundaciones, las palizadas y aunque se desbarranque la cara, seguirá sembrando.

“Dos poemas cotidianos”, el primero es la muestra de cómo el campesino vive de la chacra enfrentando a numerosas dificultades, entre ellas, las inundaciones del río Amazonas y en el segundo poema muestra las múltiples

dificultades del campesino ante la sequía, los puertos inciertos, todo es desesperanza y falta de alimentos.

En “Variaciones en días prohibidos”, el yo poético busca liberarse de la miseria, liberarse del destino, conocer la realidad del pasado y saber enfrentar a la miseria para superarla, quiere conocerse ella misma.

“Y yo regreso desconociendo mares”, penúltimo poema en que manifiesta su retorno al campo, a la aldea de miserias y sufrimiento después de haber sufrido en el mundo sin lograr nada, es un recordar de su sacrificio y fracaso para retornar a la vida ya conocida de sufrimientos.

Finaliza con el poema “Burbuja despierta en el mar”, en que el yo poético observa la realidad del país como si fuera una burbuja en el mar, es decir, es una pequeña miseria mientras el ser humano sufre, todo es fracaso, despiadado, incierto y no hay bienestar social, mientras el ser humano se enfrenta a esa miseria, a esa realidad de fracasos llenas de abandono e incertidumbre.

4.1.3 Estudio textual e intertextual de la poesía de Ana Varela

a) Más allá de “Lo que no veo en visiones”

Expresión estética: Retórica

¿Qué pretende decirnos “¿Lo que no veo en visiones” con versos libres, entrelazados de arte menor y arte mayor? Para poder profundizar en el análisis, cabe describir el poemario e iniciar con el comprender y conocer la expresión estética en sus versos, es decir, analizar lenguaje poético, temas recurrentes y su significación, a partir de los recursos literarios que usa. A continuación, se evidencia la anáfora como instrumento de denuncia social en la poeta:

“Y habito desde siempre”
*¿Quiénes han cruzado la quebrada antes
que nosotros?
¿Quiénes han poblado días y columnas
de hastío?
Nos han abierto el camino para llegar
descansados
y nos han dejado un cementerio de voces
que vagan bajo los puentes.*

En este poema está presente la anáfora, repetición de las primeras palabras que esconden una gran pregunta, esa pregunta sobre el pasado, para poder reivindicar a los ancestros amazónicos sobre su sufrimiento y dolor marcado en la historia, asimismo, encontramos la metáfora, figura literaria de preferencia de esta escritora, en este verso “Y nos han dejado un cementerio de voces que vagan bajo los puentes”, ese cementerio de voces hace referencia a los años de esclavitud, abandono y explotación por los gobiernos de turnos que han dejado en la historia amazónica. Según la historia en esta remota y vasta planicie amazónica, hace no mucho un siglo atrás, la Amazonía fue testigo de la crueldad cometida contra las diferentes comunidades de las culturas ancestrales amazónicas, fueron esclavizados, explotados y muertos en la época del Boom del Caucho o el Boom del oro blanco.

*y los astros que me conducen acostumbran
a decir atisbo,
atisbo los años para que los muertos
descansen en paz.*

*Así recito para no olvidar historias de
látigos
y libras inglesas aventadas desde los
shiringales.
Entonces recuerdo el dolor de una espalda
devorada
y el filo del sable que cortó el miedo.*

Se vuelve a usar la metáfora en esta estrofa, figura literaria que permite describir, la esperanza de mejores porvenires, sin olvidar la historia que se lleva en la memoria de una época oscura, sangrienta; versos que no pretenden maquillar con frases a medias tintas lo que fue perder la dignidad por unas libras europeas, “al filo del sable” que obligó a obedecer, a servir. ¿Cuándo podrán nuestros muertos descansar en paz? Podrán hacerlo cuando no vuelvan esas injusticias o masacres, cuando la historia no sea olvidada y las nuevas generaciones sean conscientes de sus raíces y de su pasado para no volver a permitir estos abusos, construyendo el pensamiento colectivo por la reivindicación del hombre amazónico. En una época donde el estado unía fuerza con los explotadores caucheros y se justificaba el crimen contra ellos por tenerlos como “indios salvajes”, los habitantes de las culturas ancestrales amazónicas fueron esclavizados como un recurso natural más por explotar, los pobladores amazónicos fueron humillados y desaparecidos o echados de sus territorios, todo esto con el apoyo de un estado peruano que negaba el derecho de su población indígena. Hombres, mujeres y niños fueron asesinados, con los brutales métodos de trabajo, en solo unas décadas la Casa Arana, uno de los mayores explotadores y más despiadado cauchero cobró la vida de entre

20 mil y 40 mil miembros de la cultura ancestral amazónica que jamás recibieron justicia, ni reparación civil por parte del Estado. (Bonanzas pág. 60-61)

TIMAREO (1950)

En Timareo no conocemos las letras

y sus escritos

y nadie nos registra en las páginas

de los libros oficiales.

Mi abuelo se enciende en el candor

de su nacimiento

y nombra una cronología envuelta

en los castigos.

La figura retórica que utiliza en el primer verso “En timareo no conocemos las letras y sus escritos” es la metáfora, pues “Timareo” representa al pueblo ribereño de la Amazonia y al mencionar que no conocen las letras y sus escritos es una referencia al analfabetismo presente en esos sitios vulnerables donde una educación de calidad es un privilegio para pocos, asimismo se puede encontrar la hipérbole en el verso “Y nadie nos registra en las páginas de los libros oficiales”, la autora usa la exageración para enfatizar el olvido y el abandono de los gobiernos de turno hacia los pueblos amazónicos. “Mi abuelo se enciende en el candor de su nacimiento y nombra una cronología envuelta en los castigos”. El “abuelo” representa el hombre que vivió en carne propia

esas épocas oscuras para el hombre amazónico, los recuerdos de su juventud y niñez con sus anécdotas, a su vez conoce el egoísmo y maldad del hombre en la explotación de sus semejantes y el bosque.

*(Son muchos los árboles donde habitó
la tortura y vastos los bosques
comprados entre mil muertes).*

En la misma estrofa del poema menciona lo siguiente, “Son muchos los árboles donde habitó / la tortura y vastos los bosques / comprados entre mil muertes” al relacionar el título del poema, “1950” con el verso, se puede deducir al contextualizar la época donde la Amazonía dejaba años de explotación llevada a cabo en la época del caucho, cicatrices que quedaron marcados en la memoria de los que presenciaron aquellas épocas de barbaries. Es inevitable citar el verso “y vastos los bosques comprados entre mil muertes”, y encontrarse con el despojo histórico de hogares de miles de hermanos de la cultura ancestral amazónica asesinados.

*Es lejos de la ciudad y desde el puerto
llamo a todos los hijos
soldados que no regresan,
muchachas arrastradas a cines y bares
de mala muerte.*

*(La historia no registra
Nuestros éxodos, los últimos viajes
Aventados desde ríos intranquilos).*

(En Lo que no veo en visiones)

“Es lejos de la ciudad y desde el puerto / llamo a todos los hijos / soldados que no regresan, / muchachas arrastradas a cines y bares / de mala muerte”, en una sociedad vulnerada, pisoteada y ultrajada, la realidad arrastra a su juventud a un futuro desdichado y desolado, los hijos en la búsqueda para sobrevivir se mezclan con la ignorancia y la injusticia.

“(La historia no registra / nuestros éxodos, los últimos viajes / aventados desde ríos intranquilos). (En Lo que no veo en visiones)”. Al tener un gobierno centralista, clasista y corrupta, deja en abandono a la población vulnerable, donde los infortunios, la pobreza y las crueldades son olvidadas o cegadas, por esa razón la autora termina diciendo el nombre de su título de la obra “Lo que no veo en visiones”.

A CARBÓN VIAJAN LOS VAPORES

Timareo se llama este pueblo

donde arden los hombres

en los azotes del sol.

Yo soy uno de ellos, madre.

Carbonero primerizo,

aprendiz de desdichado.

Las carencias y necesidades; el trabajo pesado del hombre de los pueblos amazónicos es representado en Timareo. Este poema evoca las condiciones poco humanas en la que éste se desenvuelve para subsistir, la personificación marcada entre versos sella el sufrimiento y dolor a flor de piel causada por la

intensidad del sol imperecedero, el joven va formándose allí entre matorrales, ser un ente de explotación.

Y LAS PLAYAS SE INUNDAN NUEVAMENTE

No habrán resacas que nos alimenten

ni gramalotales ásperos en las orillas

.....

Ni cuartos menguantes ni lunas llenas

solo noches desesperantes bajo la lluvia

nuestras casas se salvan sobre las aguas

y los mijanos se ausentan del planeta

después de un silbido de nuestros muertos

mi madre espanta demonios nocturnos

yo apuesto un sueño de verano en las sacaritas.

La Amazonía se diferencia de otros lugares al contar con dos estaciones marcadas, vaciante y creciente, la autora usa como inspiración el tiempo y el lugar de la selva baja, en tiempos de lluvia empieza el temporal de creciente donde los ríos aumentan su caudal, esparciéndose e inundando las casas que se ubican a la orilla, la creciente deja bajo el agua hectáreas de cultivo, donde el plátano, papaya, yuca y demás alimentos mueren, “No habrán resacas que nos alimenten, / ni gramalotales ásperos en las orillas”, el uso de la figura literaria está presente en la redundancia, el pleonismo “gramalotales ásperos”,

enfatisando esos tiempos difíciles, ásperos que vive el hombre amazónico en medio de estas espinosas y ásperas plantas que rodean las orillas de los ríos. “Ni cuartos menguantes ni lunas llenas” la anáfora presente y la metáfora “Solo noches desesperantes bajo la lluvia, / nuestras casas se salvan sobre las aguas”, profundiza la situación de la creciente, pues en estos tiempos no hay luna de esperanza bajo la oscuridad de las tormentas que inundan los pueblos. “Y los mijanos se ausentan del planeta”, los bancos de peces en esas fechas realizan sus migraciones a otros lugares, la figura literaria usada es la hipérbole, una exageración para explicar que al crecer los ríos hay escases de peces y la hambruna se siente mayor en aquellas épocas. “Después de un silbido de nuestros muertos” la personificación del muerto que da un silbido y la metáfora “mi madre espanta demonios nocturnos” representa el hambre que se siente al anochecer, estómagos vacíos que van a dormir esperando un mejor mañana. “Yo apuesto un sueño de verano en las sacaritas”, la esperanza del ser amazónico en la metáfora que a pesar de que la creciente muestra escases, también permite movilizarse encontrando salidas formadas por las “sacaritas” que cuando llegue el verano o vaciante, las inundaciones dejarán lagunas que alimentarán un nuevo amanecer, con nuevos peces, las tierras fortalecidas y nuevos árboles formándose.

VIAJE

Los muchachos dejan los maizales, sueñan

ciudades

y se marchan inquietos.

.....
Nosotros madrugamos a las chacras

y las miradas de los viajeros pasean rostros

insomnes.

Es posible/imposible sus retornos.

La metáfora de los hijos del pueblo es expresar las migraciones rurales a la ciudad, pues se embarcan en la búsqueda de una vida y visión occidentalizada, donde vivir del cultivo y de los ríos ya no son propios de su crecimiento personal, sino encontrar oportunidades en las ciudades, conseguir sus metas visualizadas en comodidades propias del ciudadano, llevando consigo sus sueños y anhelos, dejando atrás a sus padres y ancestros, quedando en la incertidumbre su destino final o venidero, expresada en el verso final con una antítesis “Es posible/imposible sus retornos”.

UNO

En este mes todo es creciente.

.....

*Los caseríos temen las profundidades y el río
amenazan enterrar nuestras cosechas futuras.*

.....

Una canoa en el puerto me advierte tu espera

(Oh, tu líquida mirada

quebrada profunda que halaga mis ojos)

La época de lluvias en la Amazonía deja estragos para los pobladores ribereños, pues “Los caseríos temen las profundidades” es la personificación para expresar el miedo al desbarrancamiento que ocurren en estas épocas del

año, asimismo, muchos sembríos mueren al inundarse porque no han sido adaptadas para vivir en medio del agua, la única forma de moverse en esos tiempos es la canoa, por eso la personificación de la canoa nos comunica la crecida del río.

MAGDALENA

y nos llaman perezosos si sombreamos nuestros

cuerpos

en altas amasijas de las orillas

y muchas veces hostigan sin descanso y

arrastran

el destino de Magdalena a ríos insensibles.

Este poema visualiza la forma de cómo el Perú centralista concibe la vida del hombre amazónico. Al trabajar bajo el sol en sus chacras e ir de pesca y subsistir en la indomable selva. Se conoce que cada año el cultivo queda bajo el agua en las temporadas de crecidas. No obstante, juzgan la vida del poblador cuando toman su descanso después de horas soleadas, se le cataloga como haragán, pues se sostiene la idea de que si no tienen suplidas sus necesidades básicas es porque no trabajan lo suficiente. Entender las comodidades occidentalizadas como un logro del hombre trabajador de ciudad es despreciar el rol del poblador ribereño, es desconocer las formas en las que el sistema corrupto desfavorece el verdadero desarrollo de los pueblos. Actualmente, la vida ribereña sigue cumpliendo los mismos patrones.

*Por eso, desde ella, morada humana,
mal llamada comunidad de infelices,
es preciso decir que nosotros acostumbramos
a cortar la mañana con aguardiente
quemante
en días de dolor, soledad y desgracia
y no quitamos la cosecha o el pescado a
nadie
ni manchamos las quebradas cuando alguien
nos visita.*

.....
*¿y por qué la paz es una moneda ajena
si sembramos los frutos que todos saborearemos
mañana?*

Ana Varela da voz viva de denuncia social en este poema, el yo poético expresa su desdicha ante la injusticia y la miseria en que viven los pobladores de moradas lejanas, aborda a través de metáforas, la honestidad con la que hombres y mujeres se ganan el alimento diario con trabajo, “*y no quitamos la cosecha o el pescado a nadie*”, en contra posición, la paz les es ajena, el yo poético desgarrado concluye, que *la vida es un naufragio cotidiano y que lo único rescatable es nuestra voz despierta*, aquella voz que debe usar el que escribe a favor de los que luchan y no alcanzan la paz.

*“Y YO REGRESO DESCONOCIENDO MARES”
Después de tareas reposadas el tiempo me espanta
y es un loco que escapa de verano a invierno.*

*La creciente se destapa como una botella de
aguardiente*

Después del invierno llega el cambio de estación dando paso a la vaciante, los ríos se secan dejando inmensas playas a las orillas, listas para sembrar los arrozales, es por ello, que la autora utiliza el símil para referirse a este momento “La creciente se destapa como una botella de aguardiente”, la vaciante abre el camino a un nuevo amanecer.

*Mi amor es un campo hundido, un cielo
rendido que el sol no despeja
Y yo regreso desconociendo mares
en este río de grandes espantos.*

La metáfora en los versos “Mi amor es un campo hundido, un cielo rendido que el sol no despeja” es la representación de que los días grises, los días de lluvias se irán, así como la soledad de un frío invierno, con hambre, pero con sueños.

*Oh, vida cercenada en los escombros de una
orilla
incierto, para nada he chillado en los
desdentados filos
de una nube sola
para nada he suplicado en cielos que nunca
responden.*

La metáfora de la súplica a un Dios que escuche las desesperanzas de un pueblo, sin embargo, son olvidados por los gobiernos de turno, la precariedad en vuelta en desprecio por quienes están en el poder.

“FRAGMENTOS DE SOL CON ESPERANZA”

Escribo un poema desde ti, ensayo un paisaje.

Dibujo tus caminos huérfanos en mis pasos

Y son días de llanto en las quebradas.

Mientras los jóvenes persiguen días mejores

Y mensajes breves del sol con esperanza

La esperanza como tema central, la voz lírica se acompaña de la melancolía de los pies descalzos por soñar utopías, cuando crecen y deciden el viaje de la ilusión de una vida sin hambre. Es interesante cómo el yo poético vislumbra la posibilidad de los jóvenes de las quebradas de que algún día sus condiciones de vida mejoren. A su vez, algo se deja entre ver al llamar “*puertos lejanos*” a la fortuna que persiguen, como si estaría escrito que el futuro anhelado les será denegado cuando se pone en manifiesto las intenciones de superación de aquellos. Hasta entonces, los jóvenes se movilizan de lo rural a lo urbano, al tiempo que los suyos se quedan con la esperanza del retorno. Este poema con un solo verso libre, remueve el dilema de muchos jóvenes que viajan lejos de sus casas por una oportunidad de superación.

4.2 La poesía social amazónica *Mirada del búho* de Carlos Reyes a inicios del Grupo Urcututu

4.2.1 Aspecto formal de *Mirada del búho*

Sus creaciones poéticas están divididas en estrofas que muestran su diversidad, comenzando con estrofas de un solo verso como sucede en “Alabanza a Sinacay”, que tiene once estrofas con número de versos muy variables como las estrofas cuarta, quinta y séptima poseen un solo verso, mientras las estrofas octava y novena son pareados, la última estrofa es un terceto, mientras la primera, segunda y tercera estrofa son cuartetos, entre tanto la sexta estrofa lo conforma un sexteto la novena estrofa es un quinteto. Como se puede apreciar es muy diverso, lo que crea pausas de diversa intensidad que influyen en el lector y lo atrapan por su variedad, sin que el lector sea consciente.

A esta variedad estrófica en forma secuencial, se suma la variedad silábica de los versos que se mezclan entre versos de arte menor con versos de arte mayor. Produciendo una entonación muy variada y que influye en que el lector no se canse en su lectura y pueda lograr su interpretación con facilidad, sin aburrirse.

En su conjunto, esta parte tiene una formalidad muy bien trabajada, dado que se inicia con una cita de su propio sentimiento:

Una vez terminada

la creciente

el río retorna

a su estatura

Expresión que lo sabe cualquier campesino, al decir “su propia estatura” se refiere a que el río tiene un caudal que predomina que es alterado con la creciente o la vaciante en la sequía.

4.2.2 Los temas de La mirada del búho

El poeta Carlos Reyes Ramírez en 1986 gana el Premio Copé con su poemario inicial titulado *Mirada del búho*, constituido por tres partes:

1° Ventana al laberinto, conformado por siete poemas en que predomina el tema histórico desde la llegada de los españoles a la Amazonía hasta nuestros días.

2° Mirada del búho, lo integran nueve poemas que muestra el tema social con un fondo histórico.

3° Eclipse del amor, lo forman seis poemas que enfocan temas de amor con expresiones dirigidas a exaltar y enaltecer las pasiones y sentimientos románticos.

En consecuencia, teniendo en cuenta las tres partes del poemario, en el presente trabajo se ha elegido la segunda parte por el predominio del tema social en el contexto histórico que se muestran en los hechos poetizados.

El poema inicial “Testamento primero”, en sus dos tercetos manifiesta metafóricamente que el yo poético llegó hasta el medio rural escapando del medio urbano, sin saber los sucesos.

En “Testamento segundo”, se manifiesta que desde esa llegada nada pasó y el campesino sigue mientras sucede muertes.

“Alabanza a Sinacay” es un poema conformado por dos partes. La primera parte muestra a Sinacay niño frente a la lucha de los españoles contra los

habitantes amazónicos de las culturas ancestrales que viven en su medio y de joven se convierte en trabajador que sostiene a sus congéneres, finalizando con el terceto que dice:

*Y te encontrarán para amarte, para ser
el único que alimenta la jauría
mientras la luna invade la siembra.*

Entre tanto en la segunda parte se refiere a Sinacay en el siglo XX, convertido en leyenda. Cuyos habitantes de las culturas ancestrales han luchado contra los invasores derrotándolos y prosigue la vida cultivando la tierra mientras beben alegres el jugo de caña.

En “Yarapa”, integrado por veinte estrofas con número de versos muy variados se hace referencia lo sucedido en Yarapa el año 1945, su retorno al lugar de sus ancestros, Yarapa, expresado con gritos de alegría, mientras finaliza la segunda guerra mundial en Europa, entre tanto, Yarapa es la quietud, es la vida de los Capanahuas, habitantes de las culturas originarias amazónicas dedicados a la caza, la agricultura y la artesanía, era la alegría, el amor y el odio ante la invasión, la muerte manifestada metafóricamente, violando a las mujeres jóvenes en los lugares más alejados, produciendo terror. Hay que considerar que ya pasó el período cauchero y se está produciendo en el período postcauchero. Finaliza que triunfaron los de la cultura ancestral amazónica y retornaron a la vida cotidiana de la caza, pesca y la agricultura, pero aparecen las imágenes de los invasores en fotografías viejísimas.

“Donde se habla de una expedición al Yaquerana, el asedio y otras andanzas” es una temática enfocada en cuatro poemas con títulos en negritas y

escrita entre paréntesis que quiere decir que es parte de una totalidad que es el poema mencionado.

La primera parte de este poema se titula, “Para comenzar la espera” inicia con versos que manifiesta la espera con ferocidad y desprecio expresando:

*Al amanecer bajo los escombros de la ciudad
dormida. Yaquerana, como una ramera insolente,
espera*

Luego continúa manifestando la espera de los habitantes de culturas originarias amazónicas, es el mes de febrero, es la soledad y la miseria, llegada la mañana parten cuarenta hombres.

En “El viaje” los hombres parten, comiendo y bebiendo, dando terror a los habitantes con sus disparos hasta en los lugares más desolados, pero al final persiste la vida.

En “La matanza”, con un predominio muy metafórico se refiere a la matanza realizadas a los habitantes de la zona de Requena, en Yaquerana, en la década del sesenta, durante el gobierno de Belaunde Terry, realizada con aviones de guerra, bombardeando y dándoles la muerte por el atrevimiento de defender la invasión de sus tierras.

“Canción perdida”, es la parte final en que muestra a los habitantes actuales de Yaquerana que siembran y viven con alegría, mientras los ríos mantienen en su silencio lo que pasó. Es decir, existe un olvido aparente, pero que se mantiene en la memoria en silencio sobre lo ocurrido.

El último poema titulado “De un traje yagua exhibido”, expresa en forma descarnada que en la actualidad predomina el canto y la alegría, pero se

mantiene oculto, como olvidado, lo que pasó con las culturas ancestrales de la Amazonía, es como si todo se hubieran olvidado.

4.2.3 Estudio textual e intertextual de la poética de Carlos Reyes Ramírez

b) La hipnótica mirada literaria de Carlos Reyes

Expresión estética: Retórica

POEMA A MANERA DE PUERTA CON MENCIÓN AL PÁJARO

Qué me detiene aislado en esta tierra abandonada

por los hombres

poseída y desgredada por los pájaros insolentes

que golpean mi cabeza?

Qué me detiene en estos pechos enmohecidos

por el llanto

.....

Avanzo como una cuerda dura que soporta otro cuerpo

a seguir imperecedero

Este poema abre el telón a la obra de Carlos Reyes, con un título con gran carga metafórica, donde el término “*puerta*” no es más que la referencia introductoria que da la bienvenida a las cuitas de un yo poético hartado y saciado de tanta injusticia ante el crimen, ante el abandono sistemático, histórico, social y político de la Amazonía peruana; pero, que en introspectiva da muestra de una esperanza no cegada de un cambio que hasta ahora en los tiempos

postpandemia no se ha evidenciado; por lo que se puede afirmar que las condiciones de vida del poblador amazónico en el contexto económico y cultural en la que se ha escrito estos versos no distan mucho de las condiciones en que se vive actualmente en la región Loreto. Por otro lado, este poema sumerge al lector a un vuelo de pájaro de los demás poemas, tanto en temas centrales recurrentes, como en aspectos narrativos que tiene un lugar importante en cada verso, ya que se apoya en la primera persona del singular, para dar voz a una poesía que pretende desentrañar aspectos sociales, espirituales, reflexivos y de emoción desbordante de un poeta que a veces es testigo y en otra protagonista. Al mismo tiempo, se ejerce una marcada influencia modernista, no respeta los cánones de la gramática española impuesta por la RAE; ello, se evidencia en el no respeto de los signos dobles de interrogación cuando inicia sus primeros versos con desgarradoras interrogantes que abren paso a una poesía de inminente y recurrente preocupación. Asimismo, este poema es la evidencia clara de un escritor en una búsqueda constante de superar la autenticidad del lenguaje en sus versos.

En referencia a versos vivos de “Poema a manera de puerta con mención al pájaro”, se utiliza la anáfora evidenciando el género masculino del yo poético que se aflige por saber qué cosas o qué razones le atan a una “*tierra abandonada por los hombres*” y que además está “*poseída y desgredada*” por “*pájaros insolentes*”. Se sabe que gran parte de la región Loreto, está aislada geográficamente, dicho aislamiento ha postergado su desarrollo económico, cultural y social. ¿Qué hombres pueden abandonar a su tierra de tal manera? Poseída de ignorancia e indolencia esta tierra ha hilado o estructurado su falso crecimiento en el desorden social (desgredada), y en la corrupción

institucionalizada. Tanto es el postergamiento que se describe de esta tierra que el yo poético afligido, quizás conmovido, insiste con la anáfora para seguir cuestionando su sentido de vida cuando se hace frente al verso “*Qué me detiene en estos pechos enmohecidos por el llanto*”, el pecho como digna representación de lo materno, seno familiar donde las lágrimas por las necesidades no solucionan el hambre, ni las úlceras que provocan en el estómago, sino que las agudiza y los vuelve inservibles. En consecuencia, ante la necesidad, la voz lírica se llena de valor y exclama: “*Avanzo como una cuerda dura que soporta otro cuerpo a seguir imperecedero*”, decide seguir la lucha, se siente un tinte de esperanza, es imposible rendirse, hay una generación detrás que no se sabe si estará dispuesta a abrir los ojos.

NOTICIAS SOBRE UN FRESCO DEL SIGLO XVIII

*Todavía quedan sembrados los fierros y las losas
que surcaron el Atlántico,
y esas antiguas catedrales de crujientes puertas.*

.....
*Mientras los hombres palidecían bajo el sol
dorado y espeso.*

.....
*Río tatuado por los barcos metálicos
que anclaron hace un siglo sus colas de mono
acorrulado.*

Desde el título, el autor indica fechas precisas para contextualizar su poemario, en el siglo XVIII, según la historia, es el inicio a la conquista

Amazónica por el boom del caucho. La Amazonia era olvidada por el gobierno centralista y fue visualizada cuando seres de otras latitudes pusieron su mirada a este lugar desconocido y olvidado por mucho tiempo para extraer el tanpreciado látex, una época muy cruel y barbarie para los diversos grupos étnicos que habitaban y convivían en la Amazonía, al mismo tiempo surgían nuevas ciudades que crecían con el padecimiento de sus habitantes y el abandono de su gobierno “Todavía quedan sembrados los fierros y las losas que surcaron el Atlántico”. Fueron los europeos en cruzar el Atlántico e ingresar por donde el río Amazonas se mezcla con el mar, para llegar a las profundidades de esas zonas boscosas que desde hacía siglos había sido sacada del mapa peruano, vinieron en grandes embarcaciones desde el viejo continente trayendo consigo sus cosmovisiones, cultura, religión “catedrales”, explotación y muerte, “Mientras los hombres palidecían bajo el sol dorado y espeso”, una forma que el autor describe el sufrimiento del hombre explotado para extraer el caucho. La personificación del río “Río tatuado por los barcos metálicos”, permite recordar aquellos tiempos donde el hombre amazónico fue abusado, pisoteado, marginado, explotado y asesinado; y, que ello forma parte de la realidad como un tatuaje permanente, huella atroz indeleble.

CRÓNICA DE UNA INVASIÓN

Y a escondidas allanaron las cuevas...

Y caminaron famélicos sobre los años feroces

hasta arañar las tierras que de reojo ansiaban.

El autor en “Crónica de una invasión”, redacta las crueldades que vivieron los pueblos Amazónicos al ser perseguidos y capturados por los que se creyeron “los civilizados” distintas fueron las motivaciones para las crueldades cometidas

contra los hombres amazónicos, pero al final se centraban en el exterminio del pueblo para enriquecer sus fortunas gracias a la explotación de los recursos amazónicos. Estas invasiones, produjo que muchos pueblos se escondieran en la espesura de los bosques, vivieran a escondidas con el temor de ser capturados violentados o asesinados, es por ello que “Y a escondidas allanaron las cuevas y caminaron famélicos sobre los años feroces hasta arañar las tierras que de reojo ansiaban” se refugiaron en largas caminatas que les produjo fatigas o fueron esclavizados y maltratados en horas de trabajo sin descanso y sin comida.

Entonces apareció la fiebre, recrudesció la anemia.

Y sobre la arena caliente los hombres hablaron.

Y no hubo nadie bajo este cielo de hojas

que alimentara la memoria ...

Así las crónicas huesudas anduvieron

por los rincones de la barriga sonora.

Cuando los pueblos amazónicos fueron sometidos por aquellos que vinieron de otras latitudes, trajeron consigo no solo desdicha por su hambre de poder, sino que junto a ellos llegaron las enfermedades y pestilencias nuevas para el hombre amazónico, asimismo el adoctrinamiento a ser obligados a olvidar sus lenguas. “Entonces apareció la fiebre, recrudesció la anemia. Y sobre la arena caliente los hombres hablaron”.

“Y no hubo nadie bajo este cielo de hojas que alimentara la memoria”, los pueblos fueron obligados a perder sus costumbres, tradiciones, sus cosmovisiones y sus lenguas y adoptar una nueva, el del conquistador.

“Así las crónicas huesudas anduvieron por los rincones de la barriga sonora”, metáfora del hombre amazónico, perdido y hambriento, olvidado y desdichado, siendo perseguido y exterminado, arrancados de sus creencias y su ser.

1983/LOS AÑOS

Otro será nuestro canto edificado sobre los escombros.

En las calles mi generación pasea un nombre bastardo

y los poetas escriben emocionados como nunca.

La soledad es un libro muerto; un barco

náufrago ante nuestros ojos apacibles.

Ya no más beber las turbias aguas con alegría

ni trepar el final de las estaciones

mientras los campos se consumen en charcos de aceite

Carlos Reyes utiliza la metáfora “otro será nuestro canto edificado sobre los escombros”, recurrente en su poesía de describir y expresar sus anhelos por una sociedad más justa y consciente, que la voz del hombre encuentre la libertad de ser escuchada proclamando que el pueblo amazónico merece la oportunidad de tener una vida digna y sin prejuicios, donde la vulnerabilidad y el olvido por parte del estado queden en la historia. Para ello, pide a los poetas

principalmente, y los que lo leen o escriben o enseñen o viven la realidad peruana amazónica tengan el valor de comprometerse con letras sociales en la búsqueda de la igualdad de derechos, la personificación “la soledad es un libro muerto”, pues busca comprender la importancia de una escritura que vaya más allá al canto sobre el amor o el odio mezclando la metáfora “un barco naufrago ante nuestros ojos apacibles”.

“Ya no más beber las turbias aguas con alegría”, la metáfora de la suciedad en el agua, describe cómo el ser humano está acostumbrado a vivir bajo la miseria y el abandono y se sacia con programas o caridades que engañan al pobre.

*En mil novecientos ochentitrés otro será
nuestro canto, otros nuestros hijos que nacieron
llorando bajo un techo de cenia y calígine
mientras las estadísticas proclaman el derrumbe
con lluvias y truenos.*

El uso de la anáfora e hipérbole para replantear el anhelo de la superación de la ignorancia que carcome a las mentes débiles donde se acostumbra a defender a los maltratadores, callar ante el miedo, el temor de los pueblos amazónicos a levantar su voz ante el hambre o la ignorancia ante el poder que los gobiernan y aceptar sin analizar críticamente su situación.

*Hoy no basta que viajemos como un ave desgana
al amparo de la luna. Porque otro será*

nuestro sueño en las noches violentas

El uso del símil para representar la falta de criticidad en el hombre amazónico, la falta de asimilación con la justicia y la dignidad, seres con valores y moralidad para defender sus ideales que permitan una sociedad consciente ante la corrupción, la violencia, el maltrato o la ignorancia.

Ayúdame en esta difícil contienda, en todo

aquello que estaba perdido y hoy renace,

ayúdame a inquietarme como un niño entre las hormigas

La anáfora permite al autor centrarse en no perder las esperanzas por una sociedad más consciente, y el uso del símil representa el trabajo en conjunto para lograr derrotar las injusticias.

ALABANZA A SINACAY

La luz de tus ojos mansos se violentaron

ante la impúdica crueldad, y de tus labios

brotó una palabra tronante y erecta

para el final de un siglo de pestes y hambrunas.

.....

Pero otro será tu desplome

sobre tu verde poblado de 100 hombres

y para entonces los primates te buscarán

entre los escombros y las adversidades

que imploran al negro planeta

.....

*Y se te ha visto, te han visto, hermoso Sinacay,
sobre los escombros de tu pueblo alejado: abierto*

.....
*No obstante, un río blanco atraviesa tus ojos
y la memoria de tus antepasados muertos.*

Poema que entrelaza la primera y segunda persona del singular, que juega en pared con el estilo literario de Ana Varela y la propuesta como grupo, de un fenómeno llamado TIMAREO, donde este es un pueblo, y que fácilmente, puede ser un árbol. En ese sentido, este canto de Carlos Reyes, se propone a Sinacay como niño hombre, planta y piedra, y todas las figuras y símbolos que el lector pueda construir de acuerdo al sentido que le inspire. En un primer momento, el poema se manifiesta como un canto nostálgico de fin de siglo. Pero, este canto no se manifiesta de casualidad, sino que pretende explicar los hechos históricos, acontecimientos que marcaron a un pueblo bajo los escombros personificado en Sinacay, hombre que le tocó ser testigo de la destrucción y muerte cometido en contra de su hábitat. En un segundo momento, Sinacay representa no solo la destrucción y muerte, sino también, el hambre de su pueblo sediento de justicia. Al mismo tiempo, se presenta la persecución en manos de primates que les incomoda el hombre que lucha. ¿Acaso los primates de este siglo son los humanos con poder que destruyen sin pena?

DONDE SE HABLA DE UNA EXPEDICIÓN AL YAQUERANA, EL ASEDIO Y OTRAS ANDANZAS

(Para comenzar la espera)

Al amanecer bajo los escombros de la ciudad

dormida, Yaquerana, como una ramera insolente,

espera.

El uso de la personificación de la “ciudad dormida”, permite al autor describir la falta de empatía y consciencia crítica de la sociedad ante las injusticias y muertes cometidas durante épocas a los grupos minoritarios la cual siguen siendo invisibilizadas, en ese sentido Yaquerana, toma el sujeto para personificar el lugar y compararla con un ser desdichado de la cual han profanado su cuerpo por unas cuantas monedas y solo espera algún día salir de su triste desdicha.

Cuarenta hombres con historias pegadas

a la memoria

parten entre la maraña y la gloria y el olvido.

Y las hojas como espejos ciegos revelan

formas del pasado.

La memoria de los abusos cometidos contra los pueblos indígenas queda en el olvido al pasar el tiempo, y el uso de la anáfora cumplen la función de unir las ideas que plantea el autor sobre cómo la ignorancia impuesta por el estado permite que las leyes no protejan a las comunidades más vulnerables. El uso del símil y la personificación permite replantear la falta de conciencia por la historia amazónica la cual fue abusada y condenada al olvido.

Es tarde ya, inútil esta vieja claudicación

cuando detrás de cada cedro la muerte espera

y en la tarde no es la luz sino la vida

que se apaga.

El nombre de Yaquerana, es la redacción del grito sobre la injusticia planteada a los aborígenes del río Yavarí, los cuales fueron maltratados, asesinados y expulsados de sus propias tierras por culpa de su propio gobierno, su propio país, la metáfora del cedro que representa la Amazonía la cual fue testigo de la injusticia que se cometió contra este pueblo matsés. En las páginas oficiales no aparecen la matanza que se hizo con el pueblo y se olvida la historia al pasar el tiempo.

(La matanza)

Es el sexto día desde los aviones

(pájaros calientes que derraman cacerinas).

Y es el día seis en los párpados helados

por el miedo, la desolación y los ritos

giratorios del viento.

Yaquerana, después de los advenimientos,

es el aire hundido en las tierras intocables

La metáfora de las aves para representar aquel fatídico día que el gobierno peruano atentó contra sus propios hijos amazónicos, humillándolos y desapareciendo su memoria y su pueblo, la matanza del pueblo matsés es el claro ejemplo del desprecio hacia nuestros hermanos indígenas, enviando avionetas llenas de gente y armamento que manchó la honra y el prestigio por

la vida de quienes no tenían cómo defenderse, una criminalidad cometida en el Yaquerana.

Así el exterminio como en un campo inundado

ha florecido sobre los días flacos.

Y la matanza fue imperial.

El símil que compara que después de la matanza el grupo matsés pudo sobresalir a pesar de la muerte y el dolor, sobre todo la injusticia que nadie jamás pagó.

Desde un cielo de tierra la feroz embestida

atrapó al viento, un hálito sumiso que jamás

supo las irremediables indecisiones y no

fueron contenidos en otros que no sean

los papeles, los apócrifos libros del Perú.

La historia no registró a los verdaderos villanos y los aplaudieron como héroes, mientras el pueblo se desangró, se acostumbró el hombre amazónico a ser pisoteado y comprado con unas cuantas monedas.

NADA HA CAMBIADO MIENTRAS CAMINAS BAJO LA LLUVIA

Nada ha cambiado mientras caminas bajo

la lluvia. Las calles son las mismas

y una brutal tempestad cae sobre tus ojos,

y los hombres son los mismos.

La hipérbole usada por el autor para describir sobre cómo la historia ha dejado grandes ejemplos de la devastación y crueldad humana, pasado que no dista mucho del presente.

*Y siempre hubo una tarde de violencia
para nuestros cuerpos mojados por la lluvia.*

El uso de la hipérbole permite comprender el mensaje sobre la falta de oportunidades y desigualdades usando la exageración del abandono para describir la ignorancia y pobreza que se viven en las zonas más remotas, olvidadas y pisoteadas para beneficiarse de sus recursos, explotarlas sin reparo, sin que las personas sean conscientes del daño al medio ambiente y a los pueblos indígenas.

CAPÍTULO IV: DISCUSIÓN

5.1. El tema social como predominante en el poemario de Ana Varela

5.1.1 Significación del título del poemario

Hablar de la poesía social en la Amazonía Peruana, es indagar los diversos criterios que hacen a una poesía social como tal, es escribir desde la conciencia de clase que permitan al poeta realizar denuncias contra el abandono y la explotación del hombre amazónico, es por ello, la necesidad de cuestionarnos si existen poetas sociales en la región amazónica, y esta inquietud ha permitido presentar la investigación titulada *LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL GRUPO URCUTUTU: ANA VARELA Y CARLOS REYES*, con la finalidad de realizar un análisis interpretativo de estos poetas representativos del Grupo Literario Urcututu y de la región Loreto como poesía social, de esta forma poder describir la poesía social de Ana Varela y Carlos Reyes en sus inicios como integrantes del Grupo Urcututu. En el campo social de la poesía presentado en esta investigación, se pudo observar que hablar de literatura amazónica con la poesía social busca reivindicar al hombre amazónico en sus esferas de desigualdades que ha venido recibiendo por parte del Estado y su sistema de explotación, y a partir del arte literario dar a conocer estas problemáticas y concientizar al lector la importancia de la búsqueda de justicia.

Los resultados de la investigación permiten conocer que, cuando se finaliza en la lectura analítica e interpretativa de cada uno de los poemas se llega a la interpretación general del poema y en consecuencia de ello, se obtiene una mirada distinta de la realidad. Así, los títulos de cada poema adquieren una significación metafórica, comenzando por la significación de *El sol despedazado*,

aquí el sol es el bienestar, la luz intelectual, que se encuentra despedazado, es decir no se encuentra en el medio geográfico de los campesinos, sino en el medio urbano y en diferentes lugares, sea Iquitos, Trujillo o Lima, a los que no tienen alcance los jóvenes campesinos que conforman una sociedad rural problematizada, en este caso, de la ruralidad amazónica, que al salir no pueden lograr el conocimiento, lo que persiguen porque están dispersos, despedazados.

Desde la perspectiva visual, la lectura corresponde en este caso a la carátula de color blanco, cuya significación, una vez leído los once poemas, se deduce que simboliza a los jóvenes campesinos esperanzados en aprender, progresar con su inocencia a cuestas. Entre tanto el dibujo consistente en una esfera con diversos colores ondulantes, corresponde a la diversidad, el pensamiento diverso de los jóvenes, a las diversas aldeas, es decir, a la individualidad de cada uno de los jóvenes presentados en los poemas y al mismo tiempo simboliza a la problemática social diversas, son diferentes problemas, la discriminación el desprecio, la incompreensión, el fracaso, etc.

Mientras el título de *Itinerario por las aldeas*, se refiere a cada uno de los once poemas que tratan problemas de carácter social de los jóvenes campesinos que se encuentran en diferentes lugares de la Amazonía peruana como Shucushyacu, Magdalena, Santa María, Huallaga que viven en sus tambos sean a orillas de un río, del Amazonas o en el bosque.

5.1.2 Significación social integral del poemario de Ana Varela

Considerando las afirmaciones de Paco Bardales en (julio 2013: 122), que al estudiar y realizar “Cualquier Análisis del trabajo literario de Ana Varela debe tener en cuenta dos premisas básicas: considerarla representante de la poesía

femenina peruana de la década de 1990 (...) y, en tanto fundadora del Grupo Cultural iquiteño Urcututu, representante de una literatura amazónica eminentemente social”.

Efectivamente, en su primer poemario se muestra desde la visión femenina los problemas sociales que presenta en cada uno de los poemas presentados, destacando su sensibilidad desde el primer poema, expresando (1991: p. 11) en el último verso “Escribo un poema desde ti, ensayo tu regreso”, refiriendo al amado que se encuentra ausente, y así sucede en todos los poemas.

Es de no dudar que es fundadora del Grupo Cultural literario Urcututu, habiendo convertido en una expresión simbólica en la lengua castellana a la denominación Urcututu, que en el castellano se refiere al búho, que simbólicamente para el grupo significa sabiduría, conocimiento.

Interpretando el poemario, el problema general que enfoca es el social, predominando el afán esperanzador de los jóvenes de llegar al medio urbano porque piensan que allí lograrán conseguir el sol (la luz, el conocimiento) y triunfarán; sin embargo, no es así, retornan como lo manifiesta en el poema “Y yo regreso desconociendo mares”: es decir, retorna, porque no llegó a lograr lo que deseaba y no le interesa que ese lugar sea distante para retornar a su aldea.

En síntesis, los jóvenes de las aldeas seguirán esperanzados en el conocimiento, en el progreso, sufriendo el desprecio de los habitantes urbanos, siendo engañados cuando venden sus productos, al igual que los adultos, siempre vivirán sufriendo.

Mediante la creación poética pueden expresar valiéndose de la metáfora, todo lo expresado y manifestando sus sentimientos de frustración, lo que no

pueden expresar en forma directa, porque pueden ser acusados de terrorismo y sería un problema sin que logre manifestar los hechos de la realidad rural amazónica como en la poesía.

Es un poemario de denuncia social sobre la realidad de los jóvenes amazónicos que no logran sus objetivos de progresar, tal como se ve en la realidad. Es una denuncia precisa, sin fines políticos, usando la literatura y la belleza literaria que se presta para numerosas interpretaciones, pero desde la perspectiva social humana, es una presentación descarnada de cómo los jóvenes no pueden aspirar más que al trabajo agrícola, tal como hicieron sus antepasados, desligados de todo progreso, incluso en el progreso agrícola, practicando una agricultura de siglos atrás.

Para formar una idea objetiva de la poesía de Ana Varela joven en sus inicios en el Grupo Urcututu y describirla como social debe partir de varias consignas necesarias para definirla como tal. Estas deben contestar afirmativamente los indicadores que hacen de un verso, un verso social. En este estudio se trata de encontrar las siguientes características según:

Ana Varela utiliza los recursos literarios como la personificación, metáforas, símil o hipérboles como algunas figuras literarias para concretizar y denunciar las desigualdades, injusticias a lo largo de la historia y el abandono del estado al pueblo amazónico para redactar su texto. Ejemplo:

atisbo los años para que los muertos

descansen en paz.

Así recito para no olvidar historias de

látigos

Los temas predominantes en los textos que crea están comprometidos, al tiempo que permite la reflexión de la realidad social, ello lo evidencia en su poema “viaje”.

Los muchachos dejan los maizales, sueñan

Ciudades

y se marchan inquietos.

.....

Nosotros madrugamos a las chacras

y las miradas de los viajeros pasean rostros

insomnes.

Es posible/imposible sus retornos.

Los jóvenes de las comunidades y pueblos ribereños se lanzan a las ciudades, en un panorama incierto, en búsqueda de una oportunidad. Algunos con secundaria completa y otros inconclusos. De acuerdo al Instituto peruano de economía, que toma las cifras de la Encuesta Nacional de Hogares, en donde se afirma que la tasa de informalidad laboral juvenil fue 76.7% en el 2022, más preocupante que la observada en adultos –de 30 a más años– de 68.1%. Ello evidencia un aumento desde el nivel del 2019 (74.2%), lo que significa que más de 260,000 jóvenes se incorporaron en empleos informales en los últimos tres años. En consecuencia, esta precariedad se resume en salarios que no cubren la canasta básica, muchas veces. Ana Varela en este

poema, nos hace reflexionar sobre este fenómeno, nos recuerda a los jóvenes que emigran, y suelen perderse en el infortunio de la pobreza.

Ana Varela muestra una denuncia social contra el sistema capitalista individualista en los siguientes versos:

Es lejos de la ciudad y desde el puerto

llamo a todos los hijos

soldados que no regresan,

Donde la visión del joven pobre amazónico anhela lo que las grandes publicidades que vende el sistema capitalista de una vida con lujos y comodidades occidentalizadas sean parte de lo que desean lograr como objetivo de vida, cayendo así en situaciones dadas por la ignorancia propia de la falta de una calidad educativa, desigualdades de oportunidades y leyes que no los protegen contra los sin números de peligros que la sociedad occidentalizada ha normalizado, es así como lo deja entrever en estos versos:

muchachas arrastradas a cines y bares

de mala muerte.

Esta más que evidente que las niñas y mujeres con carencias económicas están más vulnerables a la explotación sexual. Según el INEI, la tasa de desempleo para jóvenes de 15 a 24 años es del 20,5%, casi el doble que la tasa general de desempleo. Las mujeres también enfrentan grandes obstáculos para conseguir trabajo formal. Según el INEI, la tasa de desempleo para mujeres es del 10,9%, más alta que la tasa para hombres, que es del 7,4%.

Las poblaciones con culturas originarias también enfrentan discriminación en el mercado laboral, tal como lo señala el Programa de las Naciones Unidas

para el Desarrollo (PNUD), solo el 35% de los miembros de pueblos indígenas tienen empleo formal, en comparación con el 50% de la población general.

5.2. La visión sociohistórica del poemario de Carlos Reyes Ramírez

5.2.1 Significación del título del poemario

Considerando el título *Mirada del búho*, tras la lectura adquiere la significación que es una mirada histórica sobre la realidad del habitante amazónico, especialmente los pertenecientes a las culturas ancestrales amazónicas, que se enfrentan a los invasores de las tierras amazónicas, comenzando con los españoles y prosiguiendo con los mestizos de las otras regiones del Perú ya en el siglo XX e incluso en la actualidad correspondiente al siglo XXI.

Mientras, al hacer la lectura semiótica de la figura correspondiente a la carátula, que está escrita con letras blancas, adquiere el significado de conocimiento claro y verdadero, mientras el fondo azul corresponde a la realidad que rodea a la Amazonía. La figura enmarcada en el contexto azul es de un joven rodeado de una figura estilizada que aparenta ser ramas del árbol, lo que significa al ser humano enmarcado en el bosque amazónico. Es decir, en su contexto el poemario presenta la realidad social en el proceso histórico desde la llegada de los españoles hasta las constantes llegadas de los seres humanos a la Amazonía peruana hasta la actualidad, que no vienen a ser más que invasores.

En su conjunto los once poemas de la parte central del poemario, usando la metáfora con un tono picaresco, combinado con tono solemne, presenta la

realidad del problema social reflejado: la invasión de los no amazónicos llegando a la Amazonía y maltratando a los habitantes de las culturas originarias amazónicas, a tal punto, que nuestros días con su silencio aparentan haber olvidado o desconocer las masacres, las muertes, las violaciones ejecutadas, que el poeta precisa, pero que en el fondo, la historia aparentemente fue olvidada, está presente en la interioridad de cada uno de los habitantes actuales y que lo tapan con su alegría. Esta realidad presentada artísticamente, lo muestran con una visión científica en forma descarnada el intelectual italiano Stefano Pau en sus diferentes trabajos desde el año 2017 hasta la actualidad, sobre todo en el estudio de la literatura oral amazónica, con cuyo fin entrevistó a los kukamas y lo publicó (2019), en cuya obra se difunde la matanza sufrida en la época de la explotación cauchera por los pertenecientes a las culturas ancestrales amazónicas.

En su conjunto en *La mirada del búho*, que es la segunda parte del poemario, es destacado el poema “Donde se habla de la expedición al Yaquerana, el asedio y otras andanzas” presenta la llegada de los españoles, la masacre que realizan y el olvido aparente de esa realidad, son hechos criminales de una sociedad inocente y que hasta nuestros días sigue rondando en la imaginación de los pertenecientes a las culturas ancestrales amazónicas, a la vez sobre este tema ha sido tratado en la novela amazónica *Las guerras secretas* (2012) de Ricardo Vírhuez, que tuvo una inmensa acogida nacional y se difunde hasta la fecha por internet (<https://www.librosperusno.com...>).

5.2.2 La poesía social de Carlos Reyes

Los temas predominantes en sus textos que crea están comprometidos con la realidad social, cuando exclama:

Nada ha cambiado mientras caminas bajo
la lluvia. Las calles son las mismas
y una brutal tempestad cae sobre tus ojos,
y los hombres son los mismos.

Sin embargo, nada ha cambiado en la mente de muchos peruanos, las injusticias siguen siendo avaladas y aplaudidas, las muertes por la búsqueda de la honradez y la igualdad para todos queda como un número más, “una brutal tempestad cae sobre tus ojos”, el autor critica el poco interés a la conciencia sobre tantos problemas sociales que se viven, y de cómo la sociedad es indolente e ignora lo que sucede en su realidad, la historia se repite en el sentido de que el masacrado muere sin justicia y las leyes solo protegen a los que tienen privilegios, y finalmente la corrupción se convierte en una virtud. Este poema evidencia un claro mensaje que permite la reflexión de la realidad social, al tiempo que expresa la búsqueda por la justicia social. No hay que olvidar que las características predominantes del sistema capitalista es la explotación, destrucción y corrupción, en este poema, el yo poético expresa que no ha visto cambios, que los hombres son los mismos, lo que hace pensar, que solo pasan los años, y al no cambiar de sistema, la historia de abuso se repite.

En otra instancia, el yo poético se identifica con su pueblo, “No obstante, un río blanco atraviesa tus ojos y la memoria de tus antepasados muertos”, al tiempo que enaltece la condición de pertenecer a las costumbres, tradiciones y descendencia oriundas de nuestros pueblos originarios, dando vida propia y voz

activa al pueblo de sus raíces, a su vez que nos hace recordar que es la vida de un pobre que se pierde en la memoria de una historia por la conquista de los derechos básicos, así se evidencia la lucha de clases.

La creación poética de Reyes, tiene una interesante particularidad, y es que yo poético se encuentra testimoniando, en primera persona la crueldad cometida hacia sus hermanos, “Y la matanza fue imperial.” denuncia los actos de crueldad que se cometieron contra los pueblos originarios en el siglo pasado. Intenta ser la voz de los que no pueden hablar, de los que nunca encontraron justicia.

Es necesario indicar la falta de presencia de estos tipos de estudios en el campo de investigación y sobre todo en el campo de la literatura de la poesía social, sin embargo, si comparamos con los estudios hechos por Karageorgou (1998), permite describir que la poesía social puede estar sujeta a otros poetas antiguos, pero, que aún es necesario encontrar versos nuevos con este tipo de conciencia. Molina (2015) en *La búsqueda de la voz propia en la lírica loreana a partir de tres hitos sucesivos: Los primeros cantores de la Amazonía; Germán Lequerica y el Grupo Urcututu*, nos permitió conocer cómo funciona la lírica en la Amazonía peruana y cómo desde Lequerica ha influenciado a otros autores, dejándonos así la herencia con Ana Varela y Carlos Reyes. En los demás estudios que encontramos en revistas, tienen algo en común, hablar de Lequerica y su importancia como voz inicial de una poesía comprometida con su realidad.

5.3 Comparación de los poemarios de Ana Varela Tafur y Carlos Reyes Ramírez

Ambos poemarios tratan sobre los problemas sociales en la Amazonía peruana. La primera aborda problemas de los jóvenes campesinos y realza las situaciones caóticas de penurias y hambrunas de la población pobre; mientras el segundo, evidencia un problema histórico social de las culturas originarias ancestrales.

Ana Varela Tafur, manifiesta una voz nostálgica, pone al ojo público los problemas sociales con versos entrelazados de dolor y desesperación. Entretanto, Carlos Reyes Ramírez lo trata con firmeza, expresiones ásperas que la realidad supera, entrelazando picardía, logra desarrollar una creación poética con cólera.

Son dos visiones muy personales, la primera creación poética es una visión dolorida y de fracaso con la insistente esperanza de que los problemas se solucionen, en cambio en el segundo poemario es una visión histórica, con rabia contenida que parece haber olvidado el problema social pero que está latente para estallar en algún momento.

Ana Campodónico en su obra *La búsqueda de la voz propia* (mayo 2018: 96-97) coincide con definir a la poesía de Carlos Reyes como poesía social siguiendo las líneas ideológicas de inspiración a Germán Lequerica, asimismo, encuentra en Ana Varela en sus escritos iniciales una preocupación política, cultural y social juntamente a ello una poesía ecofeminista mítica, es decir, la combinación de lo femenino, ecológico y mítico-histórico, coincidiendo en lo histórico social como aporte a la poesía amazónica.

CAPÍTULO V: CONCLUSIONES

El Grupo Cultural Urcututu, tiene dos grandes representantes de la poesía amazónica del siglo XX en el contexto nacional con las obras poéticas de Ana Varela y Carlos Reyes, que desde entonces se considera en el estudio nacional de la literatura amazónica.

En su primer poemario, que corresponde a la poética inicial de Ana Varela, muestra los problemas sociales de los jóvenes campesinos amazónicos que son ignorados, explotados y no tienen la facilidad de progresar, viviendo esperanzados de lograr algún día el progreso deseado.

La creación poética de Carlos Reyes toca el problema social en el contexto histórico de los habitantes de las culturas ancestrales amazónicas, que aparentan haber olvidado, pero mantienen en su memoria y lo tienen en sus pensamientos. Los agresores son todos los no amazónicos que llegaron a esta región comienzan con los españoles y habitantes de las otras regiones del Perú y el extranjero hasta nuestros días, que no conocen la realidad y generan más problemas y la explotación indiscriminada de sus riquezas.

La manifestación poética de Ana Varela enfatiza una poesía social con versos que transmiten dolor y desesperación. En cambio, la manifestación poética de protesta histórica y social de Carlos Reyes es con cólera y picardía que llega a la exasperación.

CAPÍTULO VI: RECOMENDACIONES

Como consecuencia de la investigación realizada sobre la poética social del Grupo Cultural Urcututu se detectó la dificultad de encontrar estudios referente a la literatura amazónica, lo que permite recomendar que debe iniciarse la preocupación dentro de la especialidad de literatura por desarrollar la investigación literaria desde la enseñanza universitaria, para que los futuros estudiantes que egresen como licenciados en Lengua y Literatura puedan desarrollar en forma paralela a su función de educadores, la investigación y estudio de la lengua y la literatura amazónica, de esta manera existiría mayores conocimientos que sirvan como bases para el estudio literario amazónico en todos los géneros y especies.

Se recomienda que en el estudio universitario deben desarrollarse diversas actividades tanto literarias como lingüísticas, como de lectura, composición, crítica que tengan la función de incentivar la actividad de aprendizaje especializado en la vida práctica que de esa manera lograría despertar en el quehacer cultural en general en los estudiantes y se conviertan de tal modo en profesionales no solo desarrolladores de clases, sino activos profesionales en realizar actividades culturales, al tiempo, garantizar producciones literarias con propósitos de un cambio social.

Se recomienda que en el desarrollo investigativo de futuros trabajos de investigación o estudios científicos debe darse mayor énfasis al método cualitativo, considerando su flexibilidad y la idoneidad para recopilar y analizar datos no numéricos, como lo son las producciones textuales. Es importante seguir explorando la investigación cualitativa, porque en la actualidad

lamentablemente se le relega y en forma equivocada no se le considera científica.

Se les invita a otros investigadores atraídos por el estudio de la literatura con especial atención al análisis de figuras literarias, encaminar futuros trabajos de investigación tomando como base el presente trabajo.

CAPÍTULO VII: FUENTES DE INFORMACIÓN

- Andréu, J. (1998). *Los españoles: Opinión sobre sí mismo, España y el Mundo. Análisis Longitudinal Escala de Cantril*. Ed. Universidad de Granada.
- Bonilla & Rodríguez (2000). *Más allá del dilema de los métodos*. Ed. Universidad de los Andes.
- Karageorgou, C. (1998). *La arquitectónica del yo lírico: creación y representación de mundo en el Poema del Cante Jondo de Federico García Lorca*. El colegio de México Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios.
- Leopoldo de Luis. (1965). *Poesía social*. Universidad Autónoma de Barcelona.
- Molina, A. (2015). *La búsqueda de la voz propia en la lírica loretana a partir de tres hitos sucesivos: Los primeros cantores de la Amazonía; Germán Lequerica y el Grupo Urcututu*. (Tesis de maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú, Perú.
- Pau, Stefano (2019). *Más antes así era. Literaturas del caucho a la Amazonía*. Lima, Pakarina ediciones.
- Pérez, S. (2012) *La poesía social latinoamericana*. Instituto de Estudios de Ocio Universidad de Deusto.
- Ramírez Mendoza, L. (1997). Germán Lequerica: Voz del alba en el horizonte amazónico. *Revista de Cultura VARADERO*, (7), 6-7.
- Reyes, C. (1987). *Mirada del búho*. Lima, Perú. Ediciones COPÉ.
- Rodríguez Monarca, C. (2016) El sujeto poético en La búsqueda del alba, de Germán Lequerica: la palabra amplificadora que interviene la realidad. *Revista de Literaturas Amazónicas del Grupo Literario IKITOS*, (6), 35-47.
- Varela, A. (1992). *Lo que no veo en visiones*. Lima, Perú. Ediciones COPÉ.
- Viena, D. (2017). *Estudio Holístico de la Cuentística Literaria Infantil de Orlando Casanova Héller*. (Tesis doctoral). Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Perú.
- Bardales, Paco (julio, 2013)- *Los discursos amazónicos, sociales y de género en el proceso creativo de la poesía de Ana Varela*. En Vásquez Valcárcel

(editor). Un río interminable de palabras. Exposición literaria en la Amazonia peruana. Iquitos, Tierra Nueva, pp. 121-140.

Webgrafía:

Arturo R. (2008). *LITERATURA AMAZÓNICA*. Recuperado de <http://litamazon.blogspot.com/2008/01/ana-varela.html>

Bernal C. (2010). Método de la investigación. Recuperado de <https://abacoenred.org/wp-content/uploads/2019/02/El-proyecto-de-investigaci%C3%B3n-F.G.-Arias-2012-pdf.pdf>

Diccionario de la lengua española (s.f.). *Crítico, ca*. Recuperado 2020 de <https://dle.rae.es/cr%C3%ADtico>

El Comercio. (2020). La semiótica o el eco de Umberto Eco. Recuperado de <https://www.elcomercio.com/blogs/la-silla-vacia/semiotica-eco-umberto-eco.html>

Escritores.org. (1996 - 2021). LA SOCIEDAD AMAZÓNICA EN LA LITERATURA PERUANA. Recuperado de <https://www.escritores.org/recursos-para-escritores/recursos-1/colaboraciones/3895-la-sociedad-amazonica-en-la-literatura-peruana>

Gonzalez, L. (2002). Perspectivas autorreferenciales en ciencias sociales. *Cinta moebio* 14: 190-195

<https://doi.org/10.2307/4530433>

<https://www.moebio.uchile.cl/14/gonzalez.html>

Importancia de la poesía. Recuperado de <https://importancias.com/poesia/>

Ortiz, J. (s.f). en su artículo online titulado *Poesía social: origen, características, representantes y obras*. Recuperado de <https://www.lifeder.com/poesia-social/>

Osorio, N. (1989) Situación actual de una nueva conciencia crítico-literaria. Centro de Estudios Literarios "Antonio Cornejo Polar" 289-90.

ANEXOS

ANEXO 01: MATRIZ DE CONSISTENCIA

Pregunta de investigación	Objetivos de la investigación	Metodología
<p>General: ¿Es posible realizar el análisis interpretativo de la poesía de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu?</p> <p>Específicos:</p> <p>-¿Cómo es la poesía social de Ana Varela en los inicios del Grupo Urcututu?</p> <p>-¿Cómo es la poesía social de Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu?</p>	<p>General: Realizar el análisis interpretativo de la poesía social de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu.</p> <p>Específicos:</p> <p>-Describir la poesía social de Ana Varela en los inicios del Grupo Urcututu.</p> <p>-Describir la poesía social de Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu.</p>	<p>Unidad de estudio: La poesía social de Ana Varela y Carlos Reyes en los inicios del Grupo Urcututu.</p> <p>Tipo de estudio: Cualitativo.</p> <p>Diseño: -Interpretativo. -Categorización. -Análisis de contenido.</p> <p>Instrumentos: -Fichas textuales. -lista de cotejo.</p>

ANEXO 02: INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE ANA VARELA TAFUR EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Utiliza los recursos literarios para redactar su texto.		Los temas predominantes en sus textos que crea están comprometidos con la realidad social.		Los mensajes de su poesía permiten la reflexión de la realidad social.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE ANA VARELA TAFUR EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Muestra una denuncia social contra el sistema capitalista.		Busca la lucha por la igualdad, las mismos derechos y oportunidades.		Enaltece la condición de pertenecer a las costumbres, tradiciones y descendencia oriundas de nuestros pueblos originarios.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE ANA VARELA TAFUR EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Da vida propia a sus escritos con la voz del pueblo y la lucha de clases.		Utiliza objetos que representan las riquezas propias de un pueblo.		Da una vista panorámica de la realidad pisoteada de los que menos tienen.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE ANA VARELA TAFUR EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Muestra los anhelos de encontrar una sociedad más justa.		Denuncia los actos de crueldad que se cometieron contra los pueblos originarios en el siglo pasado.		Denuncia el abandono de los gobiernos a los pueblos que se encuentran alejados de la capital.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE ANA VARELA TAFUR EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Intenta ser la voz de los que no pueden hablar.		Realza las situaciones caóticas de penurias y hambrunas de la población pobre.		Menciona la importancia de ser conscientes de nuestra realidad social.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO

LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE CARLOS REYES EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Utiliza los recursos literarios para redactar su texto.		Los temas predominantes en sus textos que crea están comprometidos con la realidad social.		Los mensajes de su poesía permiten la reflexión de la realidad social.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE CARLOS REYES EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Muestra una denuncia social contra el sistema capitalista.		Busca la lucha por la igualdad, los mismos derechos y oportunidades.		Enaltece la condición de pertenecer a las costumbres, tradiciones y descendencia oriundas de nuestros pueblos originarios.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE CARLOS REYES EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Da vida propia a sus escritos con la voz del pueblo y la lucha de clases.		Utiliza objetos que representan las riquezas propias de un pueblo.		Da una vista panorámica de la realidad pisoteada de los que menos tienen.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE CARLOS REYES EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Muestra los anhelos de encontrar una sociedad más justa.		Denuncia los actos de crueldad que se cometieron contra los pueblos originarios en el siglo pasado.		Denuncia el abandono de los gobiernos a los pueblos que se encuentran alejados de la capital.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO
LISTA DE COTEJO DE LA POESÍA DE CARLOS REYES EN LOS PRIMEROS AÑOS DEL GRUPO URCUTUTU.	Intenta ser la voz de los que no pueden hablar.		Realza las situaciones caóticas de penurias y hambrunas de la población pobre.		Menciona la importancia de ser conscientes de nuestra realidad social.	
	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO

ANEXO 03: ACCESO AL CAMPO DE INVESTIGACIÓN

Autor: Ana Varela Tafur		
N°	Título del poemario: “EL SOL DESPEDAZADO”- “ITINERARIO POR LAS ALDEAS”	Año de la publicación, según edición
01	“Fragmentos de sol con esperanza”	1ra edit. 1991
02	“Variaciones en días prohibidos”	1ra edit. 1991
03	“Burbuja despierta en el mar”	1ra edit. 1991
04	“Sueño de Lily desde el Huallaga”	1ra edit. 1991
05	“Dos poemas cotidianos”	1era edit. 1991
N°	Título del poemario: “LO QUE NO VEO EN VISIONES”	Año de la publicación, según edición
01	“Timareo (1950)”	1ra edit. 1992
02	“Y habito desde siempre”	1ra edit. 1992
03	“Desde entonces las aguas”	1ra edit. 1992
04	“Rastro del cielo”	1ra edit. 1992
05	“A carbón viajan los vapores”	1ra edit. 1992
06	“Y las playas se inundan nuevamente”	1ra edit. 1992
07	“Viaje”	1ra edit. 1992
08	“Santa Cecilia”	1ra edit. 1992
09	“Magdalena”	1ra edit. 1992
10	“Y yo regreso desconociendo mares”	1ra edit. 1992
Autor: Carlos Reyes Ramirez		
N°	Título del poemario: “MIRADA DEL BÚHO”	Año de la publicación, según edición
01	“Poema a manera de puerta con mención al pájaro”	1ra edit. 1987
02	“Noticias sobre un freso del siglo XVIII”	1ra edit. 1987
03	“Crónica de una invasión”	1ra edit. 1987
04	“Yarapa”	1ra edit. 1987
05	“Para comenzar la espera”	1ra edit. 1987
06	“1983/Los años”	1ra edit. 1987
07	“Testamento primero”	1ra edit. 1987
08	“Testamento segundo”	1ra edit. 1987
09	“Alabanza a sinacay”	1ra edit. 1987
10	“Donde se habla de una expedición al Yaquerana, al asedio y otras andanzas”	1ra edit. 1987
11	“(La matanza)”	1ra edit. 1987
12	“(Canción perdida)”	1ra edit. 1987
13	“El viaje”	1ra edit. 1987
14	“Nada ha cambiado mientras caminas bajo la lluvia”	1ra edit. 1987
15	“De un traje yagua exhibido”	1ra edit. 1987

ANEXO 04: INFORME DE VALIDEZ Y CONFIABILIDAD

Anexo 04: Informe de validez y confiabilidad

INFORME DE VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Yo, MAGISTER EN EDUCACIÓN, NILO MACEDO GUEVARA, con especialidad en Lengua y Literatura; pude determinar mediante el juicio de experto: donde los resultados de la revisión muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de los instrumentos de recolección de datos y para ser aplicado, se obtiene como promedio entre 80 a 100, siendo el nivel de logro EXCELENTE.

I. DATOS GENERALES:

1.1. Título de la investigación:

LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL GRUPO URCUTUTU: ANA VARELA Y CARLOS REYES.

Nombre del instrumento: - Lista de cotejo

1.2. Criterios de aplicabilidad:

- a) 01 a 19 (No valido, reformular) Deficiente
- b) 20 a 39 (No valido, modificar) Regular
- c) 40 a 59 (Valido, mejorar) Bueno
- d) 60 a 79 (valido, precisar) Muy bueno
- e) 80 a 100 (Valido, aplicar) Excelente

II. ASPECTOS A EVALUAR:

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios Cualitativos	Deficiente (01-19)	Regular (20-39)	Bueno (40-59)	Muy bueno (60-79)	Excelente (80-100)
		01	02	03	04	05
CLARIDAD	Es formulado con lenguaje adecuado al contexto social.				X	
CONSISTENCIA	Basado en el aspecto teórico científico relacionado al tema de investigación (social).				X	
ACTUALIDAD	Los versos estudiados tocan problemas sociales actuales.				X	

COMPROMISO SOCIAL	Los poemas estudiados tienen temáticas sociales.					X
ORGANIZACIÓN	Existe organización lógica.					X
COHERENCIA	Existe relación entre el tema, objetivos, dimensiones, componentes e indicadores.					X
METODOLOGÍA	Las estrategias responden al propósito del estudio.				X	
ASPECTOS ÉTICOS	Relación de confianza y respeto con los datos procesados, de acuerdo a las fuentes primarias de información.				X	
Sub total					70	90
Total						80

VALORACIÓN CUALITATIVA	DEFICIENTE	REGULAR	BUENO	MUY BUENO	EXCELENTE
	()	()	()	()	X
OPINIÓN DE APLICABILIDAD	ACEPTADO (X)			RECHAZADO ()	

SUGERENCIAS

.....

Lugar y fecha: Iquitos, septiembre del 2024
 Experto: Lic. NILO MACEDO GUEVARA. Mgr.
 DOCENTE UNIVERSITARIO
 DNI: 05232140

FIRMA: 

INFORME DE VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Yo, MAGISTER EN EDUCACIÓN OLGA ISUIZA MOZOMBITE, con especialidad en Lengua y Literatura; pude determinar mediante el juicio de experto: donde los resultados de la revisión muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de los instrumentos de recolección de datos y para ser aplicado, se obtiene como promedio entre 60 a 79, siendo el nivel de logro.....MUY BUENO.....

I. DATOS GENERALES:

1.5. Título de la investigación:

LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL GRUPO URCUTUTU: ANA VARELA Y CARLOS REYES.

Nombre del instrumento: - Lista de cotejo

1.6. Criterios de aplicabilidad:

- a) 01 a 19 (No valido, reformular) Deficiente
- b) 20 a 39 (No valido, modificar) Regular
- c) 40 a 59 (Valido, mejorar) Bueno
- d) 60 a 79 (valido, precisar) Muy bueno
- e) 80 a 100 (Valido, aplicar) Excelente

II. ASPECTOS A EVALUAR:

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios Cualitativos	Deficiente (01-19)	Regular (20-39)	Bueno (40-59)	Muy bueno (60-79)	Excelente (80-100)
		01	02	03	04	05
CLARIDAD	Es formulado con lenguaje adecuado al contexto social.				X	
CONSISTENCIA	Basado en el aspecto teórico científico relacionado al tema de investigación (social).				X	
ACTUALIDAD	Los versos estudiados tocan problemas sociales actuales.				X	
COMPROMISO SOCIAL	Los poemas estudiados tienen temáticas sociales.				X	

ORGANIZACIÓN	Existe organización lógica.				X	
COHERENCIA	Existe relación entre el tema, objetivos, dimensiones, componentes e indicadores.				X	
METODOLOGÍA	Las estrategias responden al propósito del estudio.				X	
ASPECTOS ÉTICOS	Relación de confianza y respeto con los datos procesados, de acuerdo a las fuentes primarias de información.				X	
Sub total					70	
Total					70	

VALORACIÓN CUALITATIVA	DEFICIENTE	REGULAR	BUENO	MUY BUENO	EXCELENTE
	()	()	()	(X)	()
OPINIÓN DE APLICABILIDAD	ACEPTADO (X)			RECHAZADO ()	

SUGERENCIAS

.....

Lugar y fecha: Iquitos, septiembre del 2024
 Experto: Mgr. OLGA ISUIZA MOZOMBITE. Lic.
 DOCENTE UNIVERSITARIA
 DNI: 05272809

FIRMA: 

INFORME DE VALIDEZ Y CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Yo, DOCTOR EN CIENCIAS HUMANAS, MANUEL MARTICORENA QUINTANILLA, con especialidad en Lengua y Literatura; pude determinar mediante el juicio de experto: donde los resultados de la revisión muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de los instrumentos de recolección de datos y para ser aplicado, se obtiene como promedio entre 60 a 79, siendo el nivel de logro MUY BUENO.

I. DATOS GENERALES:

1.3. Título de la investigación:

LA POESÍA SOCIAL EN LA AMAZONÍA PERUANA EN LOS INICIOS DEL GRUPO URCUTUTU: ANA VARELA Y CARLOS REYES.

Nombre del instrumento: - Lista de cotejo

1.4. Criterios de aplicabilidad:

- a) 01 a 19 (No valido, reformular) Deficiente
- b) 20 a 39 (No valido, modificar) Regular
- c) 40 a 59 (Valido, mejorar) Bueno
- d) 60 a 79 (valido, precisar) Muy bueno
- e) 80 a 100 (Valido, aplicar) Excelente

II. ASPECTOS A EVALUAR:

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios Cualitativos	Deficiente (01-19)	Regular (20-39)	Bueno (40-59)	Muy bueno (60-79)	Excelente (80-100)
		01	02	03	04	05
CLARIDAD	Es formulado con lenguaje adecuado al contexto social.				X	
CONSISTENCIA	Basado en el aspecto teórico científico relacionado al tema de investigación (social).				X	
ACTUALIDAD	Los versos estudiados tocan problemas sociales actuales.				X	
COMPROMISO SOCIAL	Los poemas estudiados tienen temáticas sociales.				X	
ORGANIZACIÓN	Existe organización lógica.				X	

COHERENCIA	Existe relación entre el tema, objetivos, dimensiones, componentes e indicadores.				X	
METODOLOGÍA	Las estrategias responden al propósito del estudio.				X	
ASPECTOS ÉTICOS	Relación de confianza y respeto con los datos procesados, de acuerdo a las fuentes primarias de información.				X	
Sub total					70	
Total					70	

VALORACIÓN CUALITATIVA	DEFICIENTE	REGULAR	BUENO	MUY BUENO	EXCELENTE
	()	()	()	(X)	()
OPINIÓN DE APLICABILIDAD	ACEPTADO (X)			RECHAZADO ()	

SUGERENCIAS

.....

Lugar y fecha: Iquitos, septiembre del 2024

Experto: DOCTOR EN CIENCIAS HUMANAS, MAMUEL MARTICORENA QUINTANILLA.
 DIRECTOR DE ORSA-UCP.
 DNI: 05205267

FIRMA: 